



's-GRAVENHAGE

JAARVERSLAG 1965

waarin mede opgenomen de jaarstukken 1965 van

VAN DER HEEM N.V.

en

INDOLA N.V.

JARVERSLAG 1965



N.V.

'S-GRAVENHAGE

RAAD VAN COMMISSARISSEN

J. van Randwijk, President
Sidney J. van den Bergh, Plaatsvervangend President
Drs. A. Th. Bogardt
A. Bosnak
Prof. Ir. J. J. Broeze
Prof. Ir. R. van Hasselt
Mr. A. Jansen
Mr. M. Sanders
Mr. J. M. A. Vollaers

RAAD VAN BESTUUR

H. Kohn, Voorzitter
L. G. M. J. Gussenhoven, Vice-Voorzitter
Ir. P. G. Zaaijer, Vice-Voorzitter
W. H. Braskamp
F. de Hartog

Indoheem n.v.

AGENDA

voor de
Algemene Vergadering van Aandeelhouders
van Indoheem N.V.
te houden op dinsdag 21 juni 1966 te 11.00 uur
ten kantore van de vennootschap,
Maanweg 156, 's-Gravenhage

INHOUD

JAARVERSLAG INDOHEEM N.V.

Agenda voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders	3
Prae-advies van de Raad van Commissarissen	4
Verslag van de Raad van Bestuur	5
Balans	18
Geconsolideerde Balans	20
Toelichting op de geconsolideerde jaarrekening	22
Winst- en verliesrekening	26
Accountantsverklaring	27
Pro-forma enkelvoudige balans	28
Pro-forma geconsolideerde balans	29
Structuur- en activiteitschema Indoheem N.V.	30
Trustverklaring	33

JAARVERSLAG VAN DER HEEM N.V.

Agenda voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders	34
Prae-advies van de Raad van Commissarissen	36
Verslag van de Directie	37
Geconsolideerde balans	38
Balans	40
Toelichting op de geconsolideerde balans	41
Winst- en verliesrekening/winstverdeling	44
Accountantsverklaring	45

JAARVERSLAG INDOLA N.V.

Agenda voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders	46
Prae-advies van de Raad van Commissarissen	48
Verslag van de Directie	49
Geconsolideerde balans	50
Balans	52
Toelichting op de geconsolideerde jaarrekening	53
Winst- en verliesrekening/winstverdeling	57
Accountantsverklaring	58
Trustverklaring	59

1	Opening	6	Rondvraag
2	Verslag van de Raad van Bestuur	7	Sluiting
3	Vaststelling van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965		
4	Vaststelling winstverdeling over het boekjaar 1965		
5	Benoeming van twee Commissarissen wegens periodiek aftreden van de heren Drs. A. Th. Boggaardt en A. Bosnak. Beide heren zijn terstond herkiesbaar. Conform artikel 18 lid 2 der statuten zijn door de Vergadering van Houders van Prioriteitsaandelen de volgende bindende voordrachten opgemaakt: 1e vacature: Drs. A. Th. Boggaardt A. Bosnak 2e vacature: A. Bosnak Drs. A. Th. Boggaardt		

Indoheem n.v.

Prae-advies van de RAAD VAN COMMISSARISSEN

Aan de aandeelhouders van Indoheem N.V.

Ingevolge het bepaalde in artikel 42 der statuten hebben wij de eer U hierbij de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over het boekjaar 1965, vergezeld van de vereiste toelichting, aan te bieden.

Wij hebben de jaarstukken 1965 doen controleren door het Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883 Moret, de Jong & Starke, die blijkens hun op pag. 27 van dit verslag opgenomen verklaring deze jaarstukken accoord bevonden.

Wij kunnen ons verenigen met de inhoud van het door de Raad van Bestuur uitgebrachte verslag en met de door deze nodig geoordeelde afschrijvingen, voorzieningen en reserveringen. Mitsdien adviseren wij de balans en de winst- en verliesrekening overeenkomstig het voorstel van de Raad van Bestuur vast te stellen en accoord te gaan met het in het verslag van de Raad van Bestuur voorgestelde dividendpercentage.

In de op 12 mei 1965 gehouden Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders trad de heer L. W. E. Rauwenhoff als Commissaris van onze vennootschap af. Voor de belangrijke bijdrage, die de heer Rauwenhoff heeft geleverd aan de groei van Indola N.V. en aan de toestandkoming van Indoheem N.V. betuigen wij hem gaarne onze erkentelijkheid.

In april 1966 hebben wij goedkeuring gehecht aan de overdracht van het gehele in het bezit der vennootschap zijnde aandelenpakket Van der Heem N.V. aan de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken op de voorwaarden zoals nader omschreven in het verslag van de Raad van Bestuur. De heer Ir. P. G. Zaaijer, die in de nieuwe constellatie in de directie van Van der Heem N.V. zal worden opgenomen, heeft in verband daarmee zijn functie als lid van de Raad van Bestuur per 30 juni 1966 ter beschikking gesteld. Wij zeggen de heer Zaaijer ook op deze plaats gaarne dank voor zijn belangrijk aandeel in het bestuur van Indoheem N.V. Door de Vergadering van Houders van Prioriteitsaandelen is besloten in de ontsane vacature in de Raad van Bestuur niet te voorzien, zodat deze zal bestaan uit de heren H. Kohn - voorzitter, L. C. M. J. Gussenhoven - vice-voorzitter, W. H. Braskamp en F. de Hartog.

Gaarne geven wij uiting aan onze waardering jegens de Raad van Bestuur en al zijn medewerkers voor hetgeen in dit eerste jaar van samenwerking is verricht.

's-Gravenhage, mei 1966

DE RAAD VAN COMMISSARISSEN

J. van Randwijk
Sidney J. van den Bergh
Drs. A. Th. Bogardt
A. Bosnak
Prof. Ir. J. J. Broeze
Prof. Ir. R. van Hasselt
Mr. A. Jansen
Mr. M. Sanders
Mr. J. M. A. Vollaers

Indoheem n.v.

VERSLAG van de Raad van Bestuur

Krachtens artikel 42 der statuten brengen wij U hierbij verslag uit omtrent de gang van zaken in onze vennootschap gedurende het boekjaar 1965, zulks onder aanbeding van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965.

ALGEMEEN

Op grond van de fusie-overeenkomst tussen Van der Heem N.V. en Indola N.V. is op 4 januari 1965 door deze vennootschappen bij akte verleden voor notaris Mr. H. H. Nauta te Rotterdam opgericht Indoheem N.V.. Vrijwel alle aandeelhouders van Van der Heem N.V. en Indola N.V. hebben gebruik gemaakt van de mogelijkheid tot omruil van hun aandelen in aandelen Indoheem N.V..

Van het maatschappelijk kapitaal ad f 50.000.000 van Indoheem N.V. waren per 31 december 1965 geplaatst:

wegens omruil van gewone aandelen van Van der Heem N.V. (99,8 %)	f 9.580.720
Indola N.V. (99,5 %)	8.856.880
wegens omruil van winstbewijzen van Van der Heem N.V.	200.000
wegens omruil van aandelen A Indola N.V.	362.500
wegens onderhandse uitgifte bij de overname van alle aandelen in de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik	1.500.000
in totaal aan gewone aandelen alsmede alle prioriteitsaandelen	f 20.500.100 36.000 f 20.536.100

Voor omruil van de per ultimo 1965 nog bij derden uitstaande f 24.100 nominaal aandelen Van der Heem N.V. en f 44.420 nominaal

aandelen Indola N.V. zijn nog beschikbaar nominaal f 63.700 aandelen Indoheem N.V..

GANG VAN ZAKEN

Het door vorenvermelde fusie gevormde Indoheem-concern, waarbij zich in 1965 de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik heeft aangesloten, heeft in 1965 een concern-omzet bereikt van f 159.000.000 en een bezetting van 5.637 medewerkers.

Blijkens onze kwartaalberichten was de gang van zaken in 1965 niet bevredigend. Als oorzaken hebben wij aangegeven:

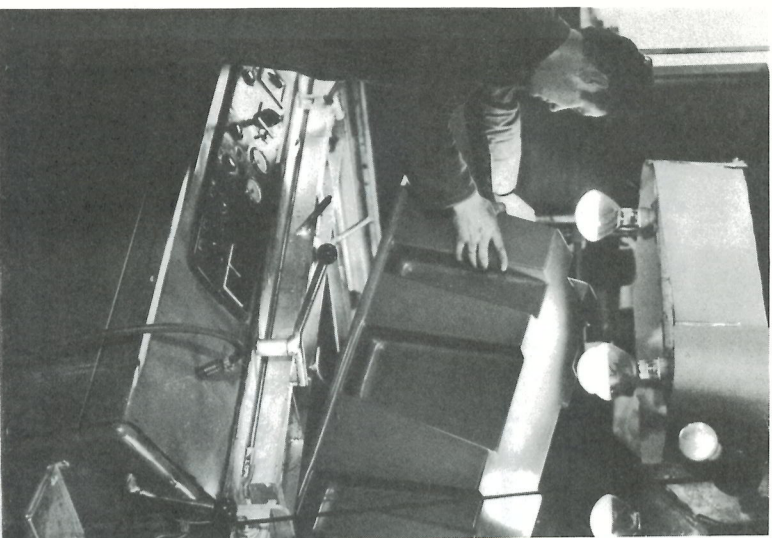
- het aflopen van de Starfighter-opdrachten en het nog niet tot aflevering komen van producten op nieuwe orders in de sector telecommunicatie-apparatuur;
- de sterke stijging van het algemene kosten-niveau;
- de verscherpte concurrentie op de wereldmarkt.

Overeenkomstig onze verwachtingen, uitgesproken in ons bericht per 30 september 1965, waren de omzetten in het vierde kwartaal 1965 belangrijk hoger dan in de voorgaande drie kwartalen, zodat het resultaat over het gehele jaar 1965 uiteindelijk aanmerkelijk beter was dan het zich op dat moment liet aanzien.

Niettemin waren de hiervoor genoemde negatieve factoren zo sterk, dat het concernresultaat achterbleef bij het gezamenlijk resultaat van de gefusioneerde maatschappijen over 1964.

ACTIVITEITEN OP HET GEBIED VAN RADIO, TELEVISIE EN ELECTRONISCHE APPARATUUR

De factoren, die oorzaak waren van de minder gunstige gang van zaken, hebben voornamelijk betrekking op onze activiteiten op het gebied



vacuum vormmachine
N.V. fabr. v.
Persplastiek
Gebr. van Niftrik



motorenwikkelfabrijng
N.V. Electrotechnische
Mechanische Industrie (EMI)

van radio, televisie en elektronische apparatuur. De research- en ontwikkelingskosten zijn op dit terrein zowel door het gestegen loon- en prijspeil als door de snelle ontwikkeling van de techniek buiten proporties toegenomen. Vooral op het gebied van radio en televisie heeft deze situatie zich zodanig toegespitst, dat het voor een middelgroot bedrijf als het onze onverantwoord zou zijn deze research en ontwikkeling in dezelfde omvang als de wereldconcerns voort te zetten.

In verband daarmee zijn door ons onderhandelingen geopend met het Philips-concern, waarmee reeds op het gebied van de productie van stofzuigers en vloerwrijvers wordt samen-gewerkt in de Verenigde Stofzuigerfabrieken N.V. te Leeuwarden.

Het verheugt ons te kunnen memoreren dat, zoals wij op 25 april j.l. konden bekendmaken, met Philips volledige overeenstemming is bereikt, hetgeen resulteerde in een overname door Philips van het gehele aandelenkapitaal van onze dochteronderneming Van der Heem N.V.. Maatregelen om de buiten de transactie met Philips blijvende activiteiten van Van der Heem N.V. op ander gebied dan radio, televisie en elektronische apparatuur, namelijk elektrische huishoudelijke apparaten, ventilatoren, hand-boormachines, elektrische deksens etc., alsmede Solex-bromfietzen, over te brengen naar andere dochterondernemingen worden ten uitvoer gelegd. Op basis van het totale omzepakket van Indoheem N.V. in 1965 heeft de thans met Philips tot stand gekomen overeenkomst betrekking op circa 30 % van onze omzet.

OMZET

De totale concernomzet aan derden, inclusief de verkoop via de buitenlandse vestigingen, steeg van f157.200.000 in 1964 tot f159.100.000 in 1965, derhalve met 1,2 %.

De sterke teruggang in de sector elektronische apparaten (aflopen van de Starfighter-orders), is opgevangen door de toename van de omzet in de andere productiegroepen, alsmede door de toetreding tot ons concern van de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik. In totaal was de binnenlandse omzet, welke in 1965

62 % van onze totale omzet uitmaakte, bijna 13 % hoger dan die in 1964.

De export, waarvan de Starfighter-leveringen een belangrijk deel uitmaken, verminderde met ruim 13 %. Indien de Starfighter-orders buiten beschouwing worden gelaten, blijkt de export in de overige sectoren met bijna 7 % te zijn toegenomen, vooral dank zij de grotere omzet van de buitenlandse vestigingen.

Verkopen in Nederland

De toename van de binnenlandse omzet in 1965 vond voornamelijk plaats in de product-groepen radio, televisie en alspeelapparaten, Solex-bromfietzen en handboorgeredschap. De hogere omzet in radio, televisie en brom-fietzen kon mede worden bereikt als gevolg van de koopgolf, voorafgaande aan de verhoging van de omzetbelasting per 1 januari 1966.

Tegenover deze gestegen omzet staat een vermindering van onderdelenfabricage voor stof-zuigers, aangezien de productie hiervan thans voor het grootste gedeelte naar de Verenigde Stofzuigerfabrieken N.V. te Leeuwarden is over-gebracht.

De binnenlandse omzet in de overige elektrische apparaten en in kappersbenodigdheden handhaafde zich op het niveau van 1964.

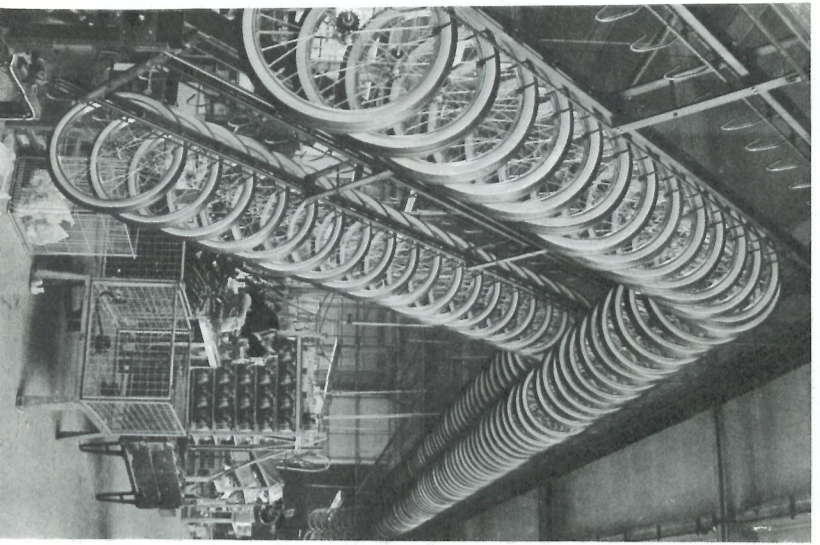
Verheugend was de ontwikkeling van de omzet in plastics, een sector, die door de toetreding tot ons concern van de N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik te Putte (N.Br.) tot onze activiteiten is gaan behoren. In ons jaarbericht 1964 hebben wij reeds een uitvoerige toelichting op het bedrijf van deze nieuwe dochteronderneming gegeven.

In 1965 was de omzet in deze goed rendabele sector 20 % hoger dan in het voorafgaande jaar.

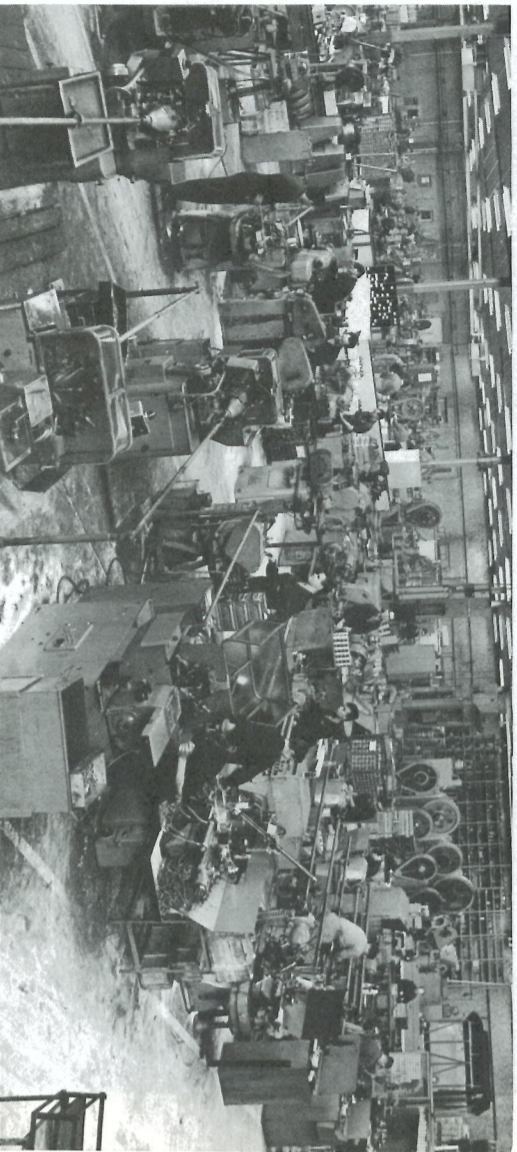
Export

Voor wat de export betreft kan worden vermeld, dat de in 1965 opgerichte export-dochtermaatschappij Interheem N.V., waarin R. S. Stokvis & Zn. N.V. voor 1/3 gedeelte participeerde, onder de moeilijke omstandigheden van het eerste jaar, redelijk heeft gewerkt. In deze N.V.

SoleX-montagezaal
Eerste Nederlandse Autorijwiel fabriek N.V.
(ENAF)



Draabankengalerij
N.V. Ind. Onder-
neming W. H.
Braskamp (I.O.B.)



zijn de export-activiteiten van Indola N.V. en Van der Heem N.V. op het gebied van elektrische huishoudelijke apparaten, radio en televisie gecentraliseerd. De export in deze sector handhaafde zich op het niveau van 1964. Alhoewel niet behorend tot dit boekjaar kunnen wij nog melding maken van het feit, dat wij de 1/3 participatie in Interheem N.V. ad nominal f 1.500.000 in mei 1966 van R. S. Stokvis & Zn. N.V. hebben overgenomen.

De verkoop door onze buitenlandse vestigingen op het gebied van Indola-cosmetics en kappersbenodigdheden is in 1965 fors gestegen. Over deze vestigingen vermelden wij nog het volgende:

a. Frankrijk.

Hoewel de omzetten in 1965 ruim 30 % hoger lagen dan in 1964 waren de financiële resultaten nog teleurstellend. Dit werd mede veroorzaakt door de noodzakelijke verhuizing van ons filiaal naar een doelmatiger gebouw. De kosten hiervan zijn grotendeels ten laste van het jaar 1965 gekomen. Inmiddels hebben wij maatregelen getroffen om deze voor onze cosmetische branche van groot belang zijnde vestiging naar betere resultaten te leiden.

b. Italië.

De omzetten in Italië nemen toe, maar de financiële resultaten werden ongunstig beïnvloed door de sterke kostenjijging. De vooruitzichten voor 1966 zijn gunstiger als gevolg van reorganisatiemaatregelen.

c. België.

Ons filiaal te Brussel wist een omzetaccres van 20 % te bereiken. Ook de bedrijfsresultaten waren beter dan in het vorige jaar, doch in verband met diverse voorzeningen was de winst nagenoeg gelijk aan die over 1964.

d. Duitsland.

De omzet in 1965 was hoger dan in 1964 werd bereikt. Daar ook de kosten aanmerkelijk toenamen kon ons filiaal Düsseldorf nog niet tot de concernwinst bijdragen.

e. Noorwegen.

Dank zij hogere omzetten waren de bedrijfsresultaten aanzienlijk beter dan het vorige jaar, zodat de vestiging Noorwegen een bescheiden, doch positieve bijdrage tot de concernwinst leverde.

f. Ierland.

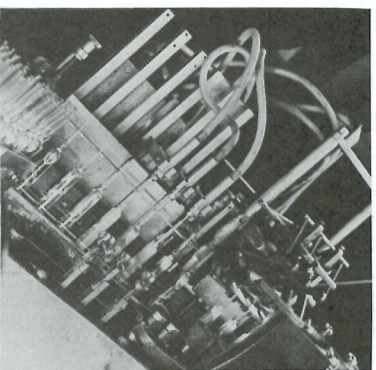
De gunstige ontwikkeling, waarvan in het vorige jaarverslag sprake was, zette zich in 1965 onverminderd voort. Ook deze dochteronderneming droeg tot de concernwinst bij.

PERSONEEL

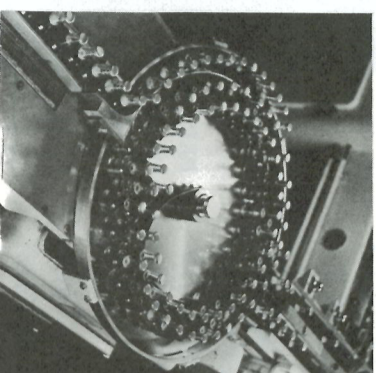
De personeelsbezetting van alle in Nederland gevestigde Indoheem-bedrijven tezamen verminderde in 1965 met circa 300 personen tot een totaal van 5.179 werknemers per ultimo 1965. Bovendien waren per het einde van het boekjaar 1965 bij onze buitenlandse vestigingen 458 personen werkzaam. Van het totale in Nederland werkzame personeel bestond 9 % uit buitenlandse werkrachten en waren 110 Antillianen in dienst bij onze Haagse bedrijven. De personeelsvermindering vond voornamelijk in het tweede halfjaar 1965 plaats, ten dele in het kader van de voorgenomen rationalisatie en verbetering van de efficiëncy van de organisatie.

Uit het voorgaande mag niet geconcludeerd worden, dat de schaarste aan arbeidskrachten voor onze bedrijven geen urgent probleem meer vormt. Integendeel, nog steeds is er een tekort in de elektronische sector aan hoger technisch personeel en aan geoefende en geschoolde arbeidskrachten in de metaalsector en op de montage-afdelingen van elektrische apparaten. Bij de Van der Heem-bedrijven werden in het afgelopen jaar zowel voor de handarbeiders als voor de beamtten CAO's afgesloten, geldende tot 1 april 1966. Inmiddels is overeenstemming bereikt over de nieuwe CAO's voor beide categorieën werknemers voor de periode tot 1 april 1967.

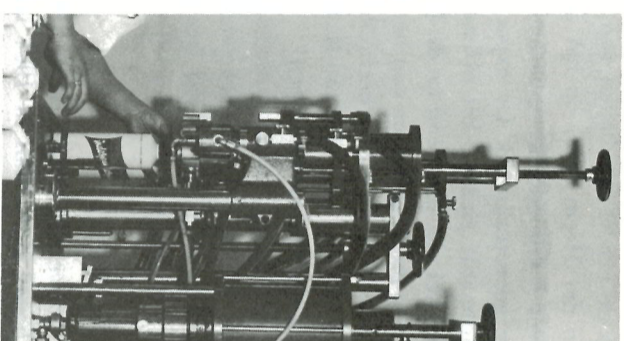
Met de verschillende ondernemingsraden werd in een goede verstandhouding regelmatig contact onderhouden over alle problemen, die daarvoor in aanmerking kwamen.



Ampullen
afvul- en sluitmachine



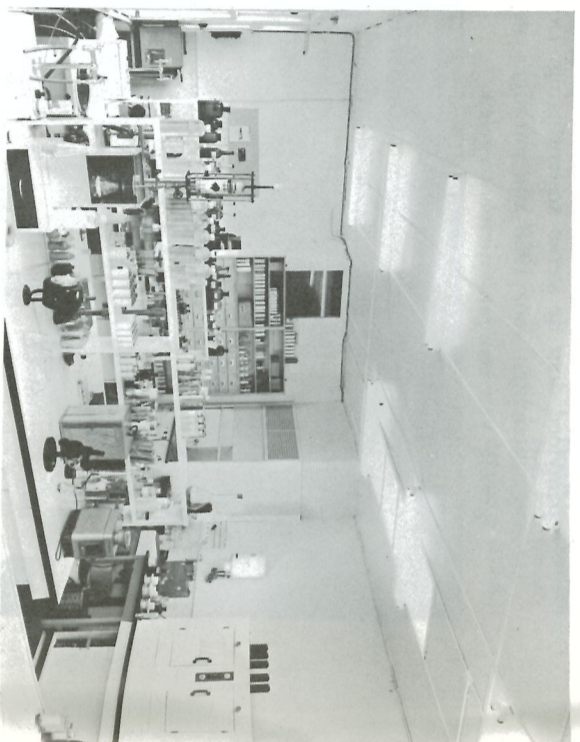
sorteer- en telmachine
voor haarverfveiging Fastine



aerosol afvul- en
sluitmachine

N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics (C.I.C.) te Voorburg Z.H. produceert van haar- en huidverzorgende chemische producten voor Indola N.V. alsmede andere chemische artikelen voor derden.

Een tweetaal opnamen gemaakt in de laboratoria van C.I.C. te Voorburg Z.H.



FINANCIERING

De uitbreiding van onze activiteiten, waaronder de ontwikkeling van nieuwe producten en de research op het gebied van de elektronische apparatuur, voorts de investeringen in gebouwen en machines, alsmede de toeneming van de voorraden, stelde in 1965 hoge eisen aan de financiering. Om aan onze behoefte aan middelen te voldoen, is medio 1965 een 16-jarige $5\frac{3}{4}\%$ in gewone aandelen converteerbare obligatielening uitgegeven, waarop tot een bedrag van f 10.200.000 werd ingeschreven. Voorts werd een hypothecaire lening op onroerende goederen gesloten tot een bedrag van f 2.000.000, terwijl daarnaast een langlopende onderhandse lening van f 1.500.000 en voorts een bedrag van f 3.300.000 aan leningen op een termijn van één tot twee jaar kon worden aangehouden. Dank zij de op lange termijn verkregen middelen is onze financiële structuur verbeterd. De liquiditeit baarde echter zorgen, mede door een onvoldoende rentabiliteit van enkele sectoren van ons bedrijf.

Alle aandacht wordt gegeven aan onze voorraden, omdat deze naar onze mening tot een te hoog bedrag zijn opgelopen.

Inmiddels is onze liquiditeit in 1966 drastisch versterkt door de transactie met Philips. De hierdoor vrijgekomen middelen zullen een belangrijke bijdrage kunnen leveren voor de verdere ontplooiing van onze activiteiten.

FINANCIËLE RESULTATEN

Het netto exploitatieresultaat van het gehele Indoheem-concern bedroeg over het boekjaar 1965 f 3.209.487 nadat op de bedrijfsmiddelen een bedrag van f 6.764.000 is afgeschreven en nadat voor belastingen f 2.275.000 is gereserveerd.

De exploitatiewinst bedroeg in %	
van de omzet	7.7%
De netto-winst in % van de omzet	2.0%

Bij een geplaatst aandelenkapitaal per ultimo 1965 van f 20.536.100 bedroeg de netto-winst per f 1.000 aandelen f 156,26

De oorzaken van de vermindering van het netto-resultaat ten opzichte van de gezamenlijke uitkomsten van de gefusioneerde ondernemingen over 1964 hebben wij in het voorgaande reeds toegelicht.

Teneinde het hoofd te kunnen bieden aan het sterk gestegen kosten- en loonpeil hebben wij ingrijpende maatregelen getroffen ter verbetering van de efficiëncy in de fabricage en ter rationalisering van de interne organisatie. Deze maatregelen zijn in 1965 reeds ten dele tot uitdrukking gekomen in de vermindering van het personeelsbestand. Voorts kan in dit verband worden genoemd onze reeds eerder aangehaalde overeenkomst met Philips, waarbij Indoheem zich heeft teruggetrokken uit enkele voor haar onrendabele sectoren. Het effect van de door ons getroffen en nog te treffen maatregelen zal gedeeltelijk reeds van invloed zijn op de resultaten over 1966, doch meer nog op die van de komende jaren.

Voor wat de afzonderlijke resultaten van Van der Heem N.V. en Indola N.V. betreft mogen wij verwijzen naar de desbetreffende in dit verslag op de pagina's 35 en 47 opgenomen jaarstukken van deze vennootschappen.

Gaarne maken wij melding van het gunstige resultaat van de in 1965 tot ons concern toegetreden N.V. Fabriek voor Plasticsproducten Van Niftrik. Bij een omzet van ruim f 7.000.000 werd een netto-winst na belastingen behaald van f 416.300. Hiermede werden onze verwachtingen, uitgesproken in het vorige jaarverslag, bewaarheid.



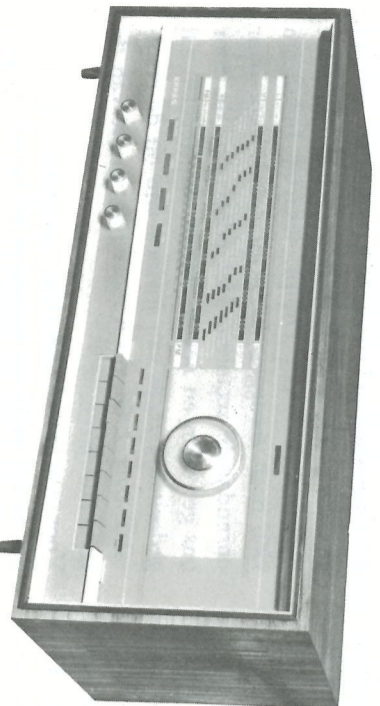
televisie
ontvangtoestellen



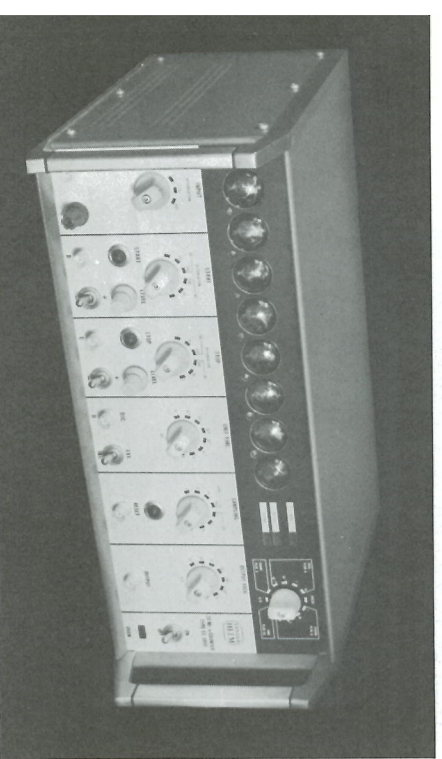
transistor-radio
ontvangtoestellen



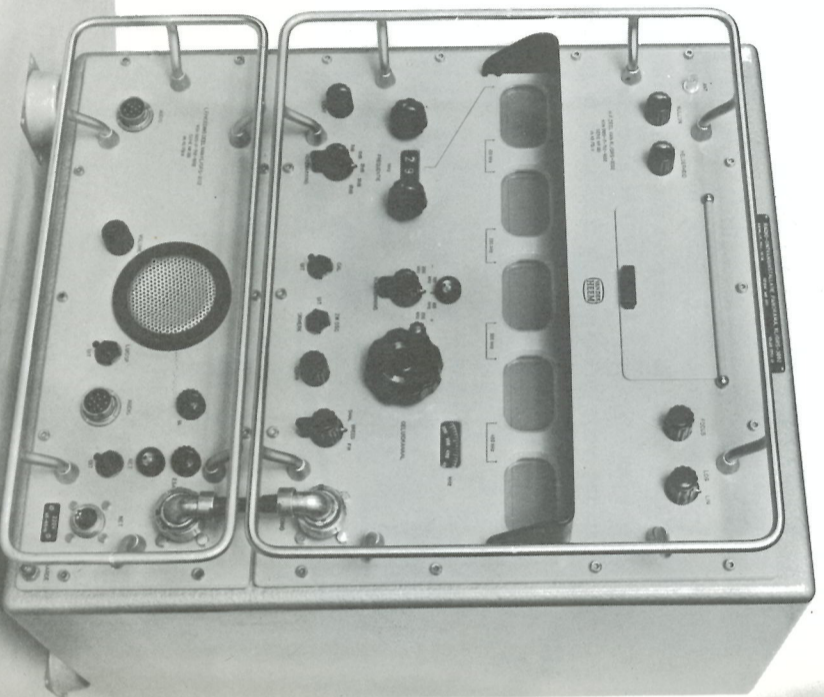
platenspelers



radio
ontvangtoestellen



electronische
teller



panorama
ontvanger

VOORSTEL WINSTVERDELING

Wij stellen U voor het netto-winstbedrag als volgt te verdelen:

a. Bepaling overwinst:

netto-concernwinst	.....	f 3.209.487
af: 5 % dividend op de prioriteitsaandelen	.....	„ 1.800
		<u>f 3.207.687</u>

af: primaire beloning 5 % van het gewone aandelenkapitaal, f 20.500.100

van de agioreserve belastingvrij, de algemene reserve en de dividendreserve van Indoheem N.V., Van der Heem N.V. en Indola N.V. per de aanvang van het boekjaar „ 18.067.433

In afwijking van de statuten van Indoheem N.V. zijn de algemene- en dividendreserves van de gefusioneerde ondernemingen Van der Heem N.V. en Indola N.V. per de aanvang van het boekjaar mede in aanmerking genomen, omdat op dat tijdstip Indoheem N.V. nog niet over deze reserves beschikte.

overwinst	.....	5 % van	<u>f 38.567.533</u>	„ 1.928.377
				<u>f 1.279.310</u>

b. Waarvan volgens art. 43 lid c der statuten toekomt aan:

Commissarissen 5 %	.....	f 63.966
Raad van Bestuur 15 %	.....	„ 191.896
		<u>f 255.862</u>

c. Becijfering van het aan aandeelhouders toekomende:

netto-concernwinst	.....	f 3.209.487
af: tantèmes (zie b)	.....	„ 255.862
		<u>f 2.953.625</u>

d. Verdeling van het aan aandeelhouders toekomende:

prioriteitsaandelen 5 % over f 36.000	.....	f 1.800
gewone aandelen f 2,40 (12 %) per aandeel, d.w.z. voor 1.025.005 aandelen	„	2.460.012
onverdeeld saldo	.....	„ 491.813
		<u>f 2.953.625</u>

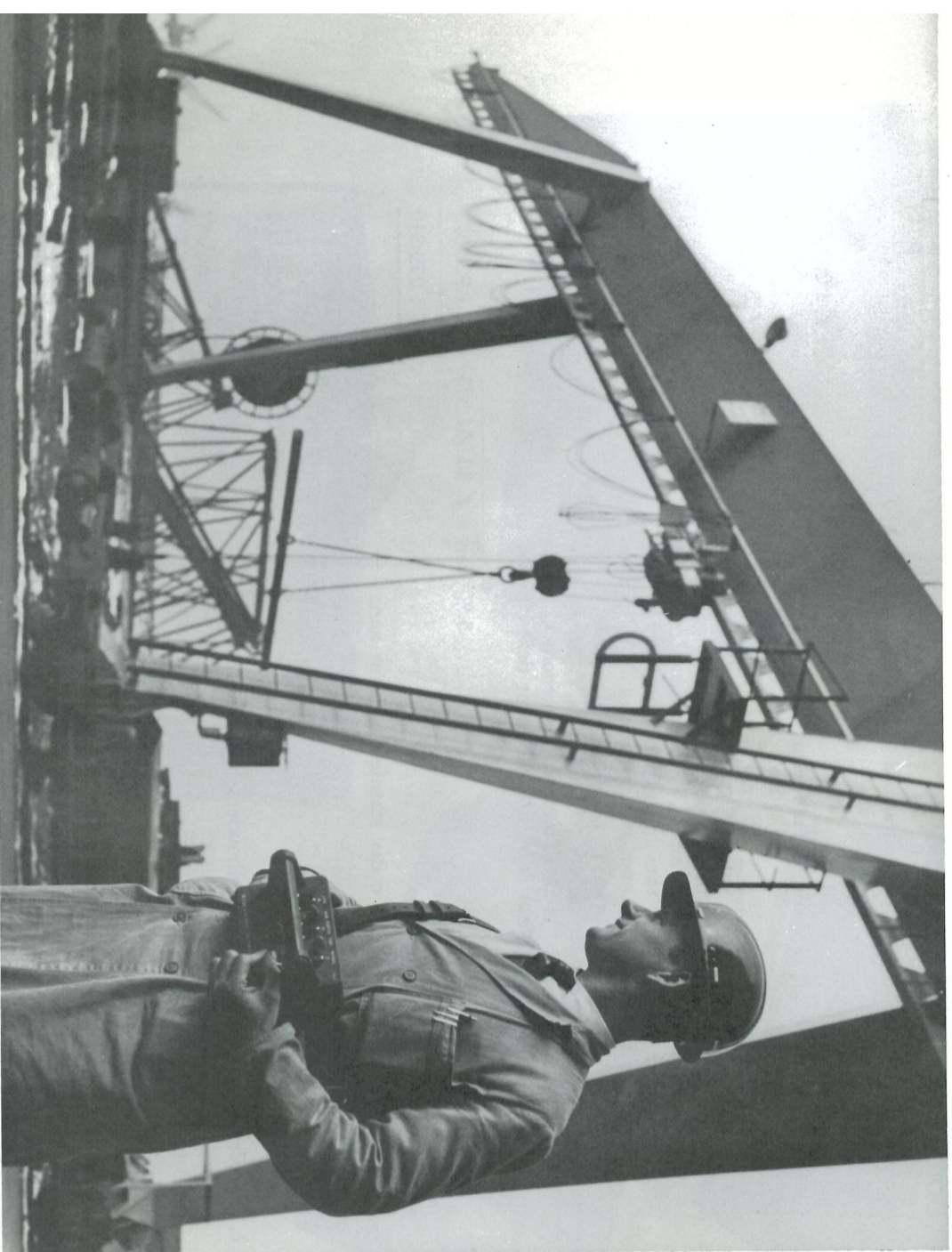
Recapitulatie

Dividend 5 % op de prioriteitsaandelen	.....	f 1.800
„ 12 % op de gewone aandelen	.....	2.460.012
Commissarissen	.....	„ 63.966
Raad van Bestuur	.....	„ 191.896
Onverdeeld saldo	.....	„ 491.813
		<u>f 3.209.487</u>

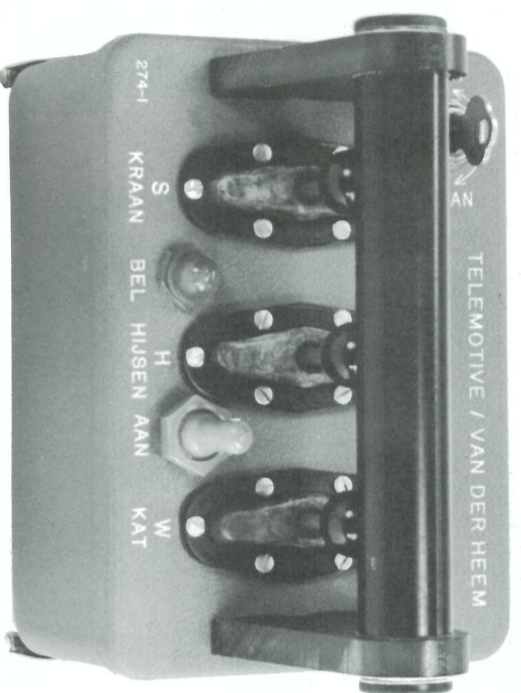
Bij aanvaarding van dit voorstel door Uw vergadering zal op dividendbewijs no. 2 van gewone aandelen worden uitgekeerd op een aandeel van nominaal f 20,—:

dividend	.....	f 2,40
dividendbelasting (25 %)	.....	„ 0,60
netto-bedrag	.....	<u>f 1,80</u>

Betalbaarstelling van het dividendbewijs vindt plaats met ingang van 27 juni 1966.



De eerste kraan in Nederland welke radiografisch wordt bestuurd door middel van het Van der Heem-Telemotive-systeem.



VOORUITZICHTEN

Het jaar 1965 was voor onze vennootschap in menig opzicht een bewogen jaar. Het wil ons voorkomen, dat de kansen voor onze toekomst gunstig mogen worden beoordeeld.

Onze relatie met Philips, die reeds in het verleden bijzonder hecht kon worden genoemd, heeft in de bekende pas afgesloten overeenkomst betreffende Van der Heem N.V. een nieuwe bevestiging gevonden.

Door deze overeenkomst zijn wij in staat geweest afdelingen in ons concern, welke voor ons door verschillende bedrijfs-economische factoren minder rendabel waren, naar Philips te doen overgaan. De daardoor vrijgekomen middelen hebben niet alleen de financiële structuur versterkt en onze liquiditeit op een bijzonder gunstig peil gebracht, maar de in verhouding tot de huidige bedrijfsomvang ruime liquiditeiten zullen ons ook in staat stellen nieuwe en goed renderende activiteiten aan het concern toe te voegen.

Teneinde enig inzicht te geven in de nieuwe vermogensstructuur en activiteiten, hebben wij in dit verslag tevens opgenomen proforma-balansen per 1 januari 1966, alsmede een activiteitschema, waarin het productieprogramma van de diverse ondernemingen wordt belicht. Wij kunnen ons voorstellen, dat er in het huidige stadium van de ontwikkeling van Indohem behoefte bestaat aan een schets van de nieuwe uitgangspositie en in het hiernavolgende geven wij deze in korte trekken weer. Zoals uit de bijgevoegde proforma-balans van Indohem N.V. per 1 januari 1966 ná de verkoop van Van der Heem N.V. blijkt, is Indohem thans voornamelijk houdstermaatschappij van de volgende ondernemingen:

Indola N.V. (waarin opgenomen de N.V. E.M.I.)
 N.V. E.N.A.F. (Solex en elektrische huishoudelijke apparaten)
 N.V. Interheem
 N.V. Ver. Stofzuigerfabrieken (50 % belang)
 N.V. Fabrick voor Plastiekproducten Van Niftrik.

In elk van bovengenoemde ondernemingen wordt naast de dagelijkse zorg voor de rentabiliteit eveneens grote aandacht besteed aan het beleid op lange termijn. Enerzijds is dit gericht op de versterking en uitbreiding van de bestaande marktpositie, terwijl anderzijds bij voortdurende mogelijkheden voor het introduceren van nieuwe producten worden bestudeerd.

Wij verwachten hiervan een gunstige invloed op de toekomstige rentabiliteit, doch in het lopende boekjaar dient rekening te worden gehouden met de kosten, verbonden aan de herstructurering van ons concern. Opgemerkt zij, dat het omvangrijke bedrag aan kasmiddelen—zolang hiervoor nog geen andere aanwending is gevonden—bij de huidige kapitaalmarkt goed rentegevend is belegd.

Momenteel worden mogelijkheden bestudeerd om de basis van het concern zowel op korte als op lange termijn te verbreden en te versterken. Het uitgangspunt is uiteraard de rentabiliteit van deze nieuwe mogelijkheden, alsmede de continuïteit, welke bij de beoordeling eveneens een belangrijke prioriteit dient te hebben.

Het personeelsbestand van de gezamenlijke ondernemingen kan thans worden gesteld op bijna 4.000. Van dit totaal zijn momenteel circa 500 personen bij onze buitenlandse vestigingen werkzaam. De exportorganisatie N.V. Interheem is thans een 100 % deelneming. Daarnaast wordt via de eigen vestigingen in het buitenland een belangrijk deel van de Indola-producten verkocht. Momenteel wordt regelmatig naar circa 80 landen geëxporteerd en incidenteel naar landen over de gehele wereld. Als belangrijke producten kunnen ventilatoren, elektrische huishoudelijke apparaten, handboormachines en kappersbenodigdheden worden genoemd. Op de exportmarkt verwachten wij op het gebied van de hiervóór opgesomde artikelen een versteviging van onze positie, welke verwachting mede is gebaseerd op de gang van zaken in de eerste maanden van het boekjaar en de orderportefeuille.

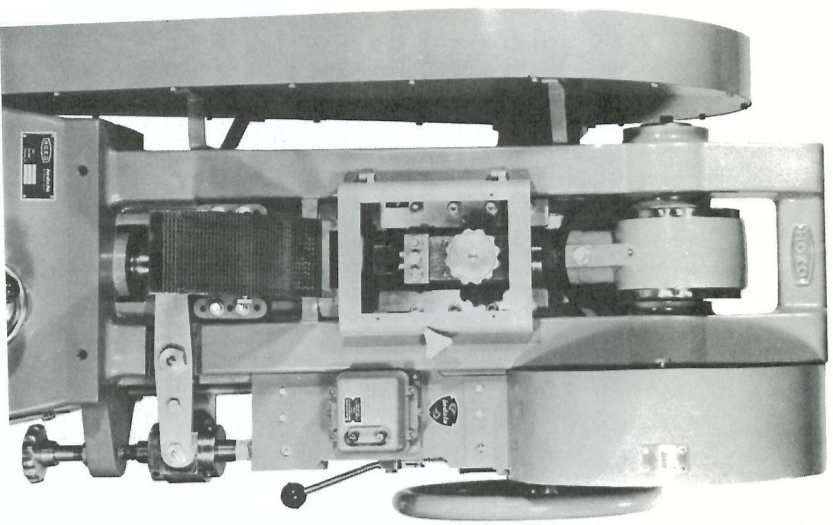
Op de binnenlandse markt zien wij weinig grote veranderingen. Enerzijds wordt door toenemende concurrentie de positie ten aanzien van bromfietzen moeilijker, doch anderzijds kunnen wij verbeteringen verwachten in andere sectoren, zoals handboormachines, ventilatoren en kappersbenodigdheden.

De totale uitkomsten van het lopende boekjaar zien wij met vertrouwen tegemoet.

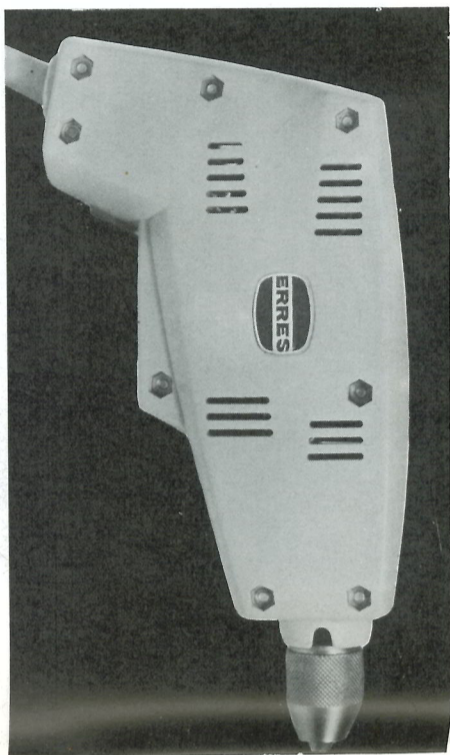
Wij besluiten dit verslag met een woord van dank en erkentelijkheid aan onze medewerkers, die gedurende het verslagjaar hun taak in ons bedrijf met ijver en toewijding hebben vervuld.

's-Gravenhage, mei 1966

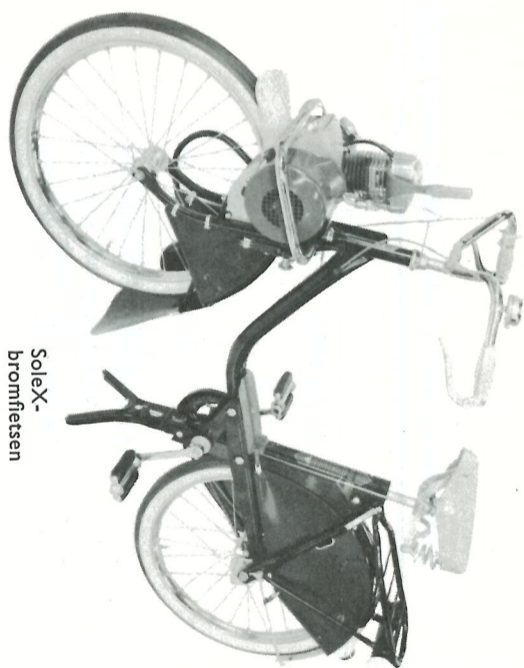
DE RAAD VAN BESTUUR



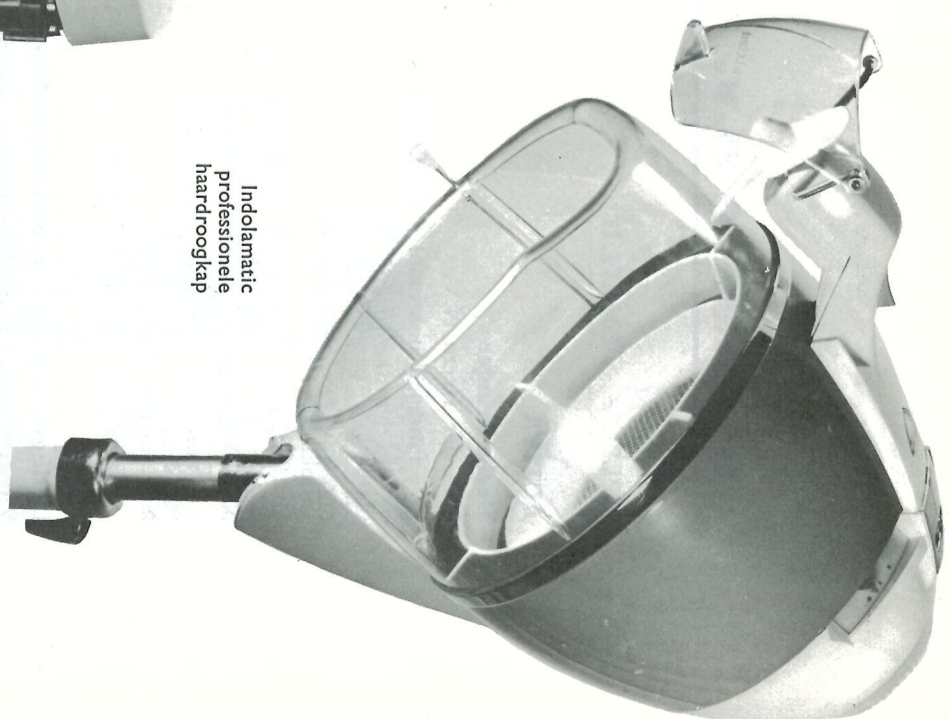
comprimeermachines



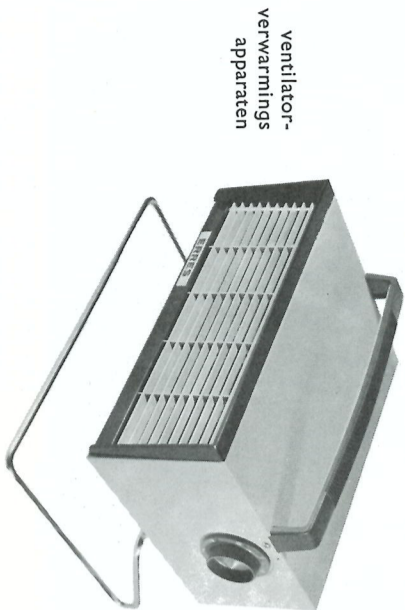
huishoudelijke
handboormachines



SoleX-
bromfietzen



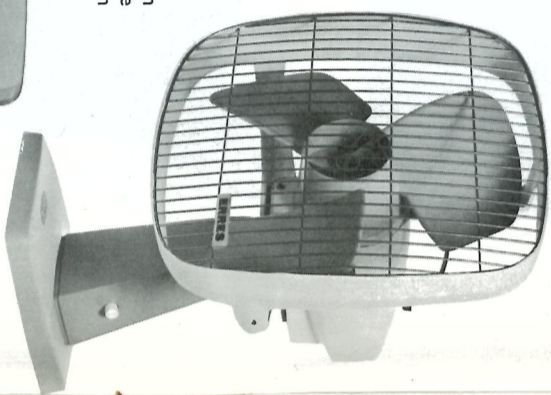
Indolamatic
Professionele
haardroogkap



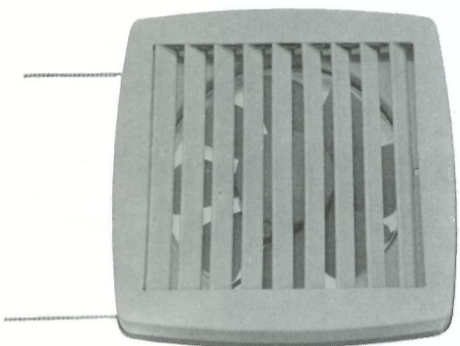
ventilator-
verwarmings
apparaten



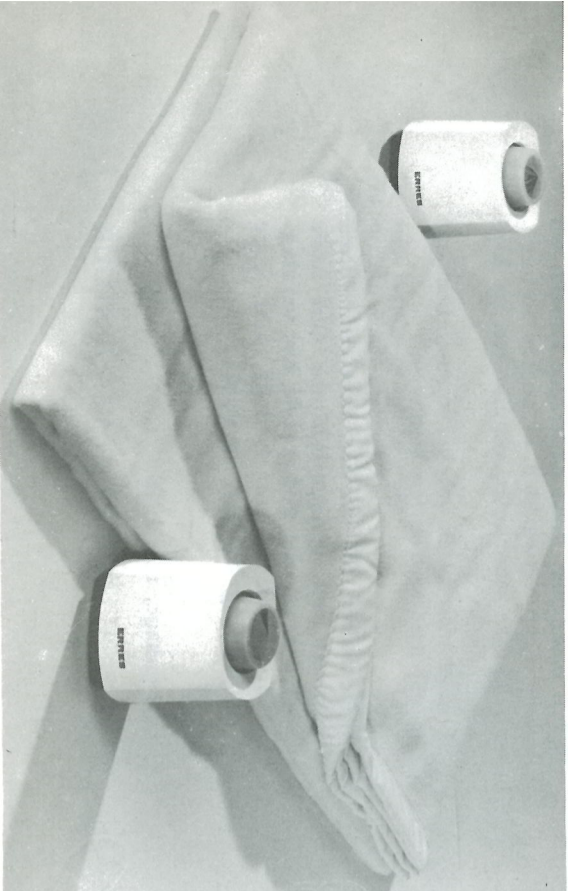
korssluitmotoren



Industriële- en
huishoudelijke
tafelventilatoren

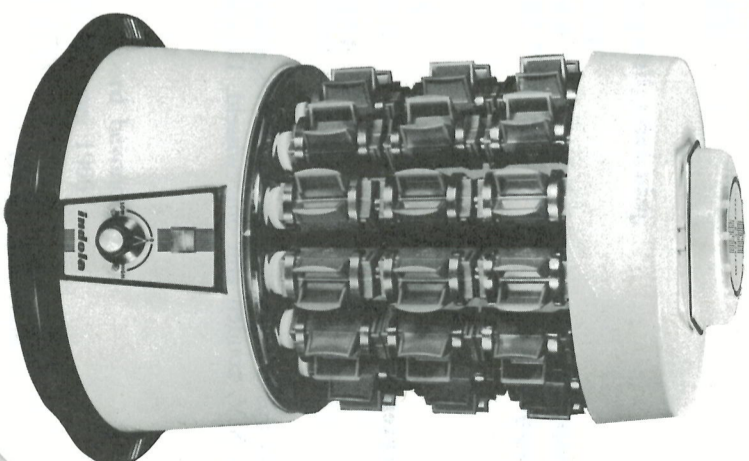


raam- en
muurventilatoren

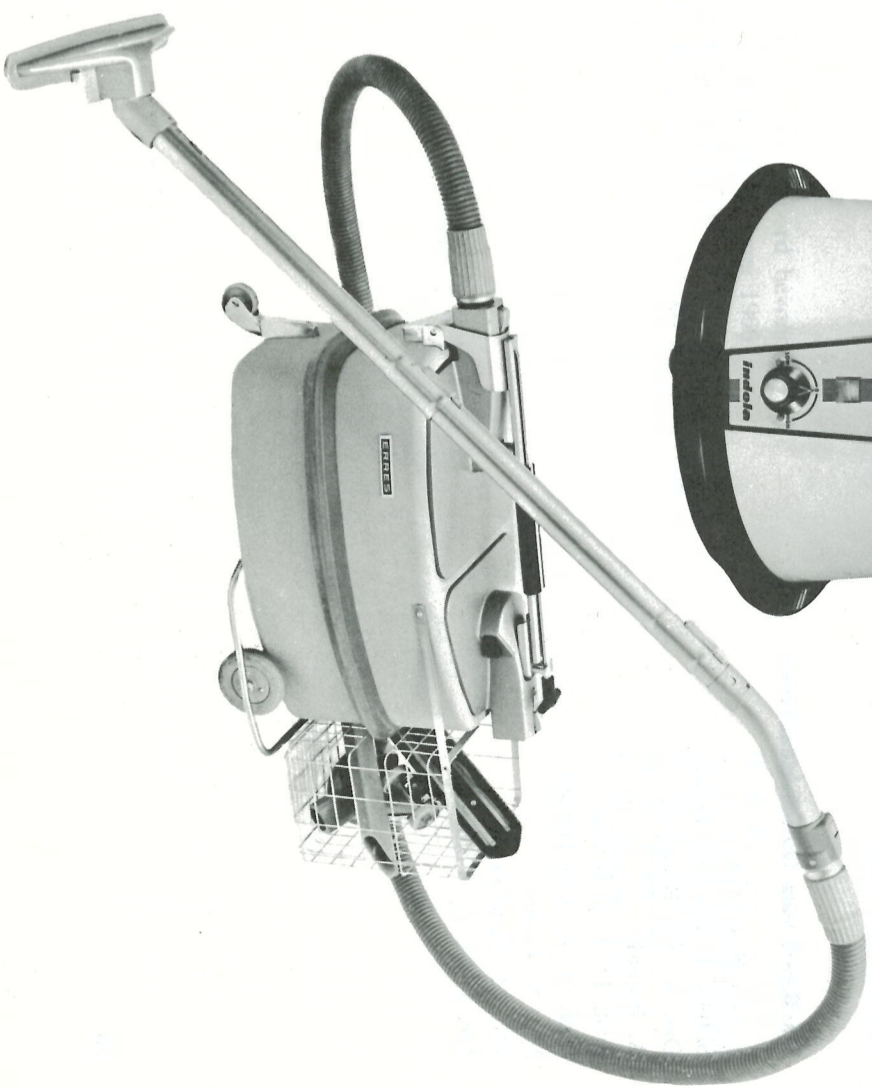


electrische dekens

AerOperm
professioneel
permanente-
waa-
apparaat



bedrijfs-
stofzuigers



	31.12.1965	31.12.1964
	<i>f</i>	<i>f</i>
ACTIVA		
Deelnemingen:		
Van der Heem N.V.		proforma 1)
aandelen nominaal f 11.999.900	14.058.529	14.083.000
12 winstbewijzen	728.889	800.000
	<u>14.787.418</u>	<u>14.883.000</u>
Indola N.V.		
aandelen nominaal f 8.861.880	14.741.844	13.927.000
N.V. Verenigde Stofzuigerfabrieken aandelen nominaal f 2.500.000	2.500.000	—
N.V. Gebrs. Van Niftrik aandelen nominaal f 98.000	1.500.000	—
Leningen u/g aan dochtermaatschappijen	33.529.262	28.810.000
Vorderingen op dochtermaatschappijen	9.800.000	824.698
	<u>12.000</u>	<u>—</u>
Debiteuren	250.292	—
Kasmiddelen	3.209.487	3.207.000
Te vorderen dividend en winstrechten	47.625.739	32.017.000
	<u>47.625.739</u>	<u>32.017.000</u>
PASSIVA		
Eigen vermogen		
Aandelenkapitaal		
maatschappelijk onuitgegeven	50.000.000	50.000.000
	<u>29.463.900</u>	<u>31.197.000</u>
20.536.100	20.536.100	18.803.000
Agioreserve belastingvrij	8.948.142	8.379.000
Agioreserve niet belastingvrij	1.311.987	1.454.000
Onverdeeld winstsaldo	491.813	—
	<u>31.288.042</u>	<u>28.636.000</u>
5 ³ / ₄ % converteerbare obligatielening	10.200.000	—
overige leningen	3.000.000	—
te betalen kosten	413.692	—
te betalen dividenden en winstrechten	2.724.005	3.381.000
	<u>47.625.739</u>	<u>32.017.000</u>

1) Per ultimo 1964 is voor de proforma opstelling uitgegaan van de vooronderstelling dat alle aandelen Van der Heem N.V. en Indola N.V. zouden zijn omgewisseld. De rubricering is aangepast aan die van 1965.

De Raad van Commissarissen

J. van Randwijk
 Sidney J. van den Bergh
 Drs. A. Th. Bogardt
 A. Bosnak
 Prof. Ir. J. J. Broeze
 Prof. Ir. R. van Hasselt
 Mr. A. Jansen
 Mr. M. Sanders
 Mr. J. M. A. Vollaers

Nagezien en accoord bevonden,
 's-Gravenhage, mei 1966
MORET, DE JONG & STARKE
 w.g. H. L. Koopman
 H. F. Oosterholt

De Raad van Bestuur

H. Kohn
 L. C. M. J. Gussenhoven
 Ir. P. G. Zaijer
 W. H. Braskamp
 F. de Hartog

	31-12-1965	pro forma 1) 31-12-1964	
VASTGELIEGDE MIDDELEN			
Gebouwen en terreinen	f	f	f
vervangingswaarde	52.078.757	44.270.000	
alschrijvingen	17.319.645	14.669.000	
	<u>34.759.112</u>	<u>29.601.000</u>	
Machines, inventarissen, automobielen e.d.			
vervangingswaarde	43.680.434	35.750.000	
alschrijvingen	33.120.755	26.711.000	
	<u>10.559.679</u>	<u>9.039.000</u>	
Octrooien en merken	P.M.	P.M.	
Deelnemingen en vorderingen op dochtermaatschappijen	<u>14.702.065</u>	<u>13.337.000</u>	
	<u>60.020.856</u>	<u>51.977.000</u>	
VLOTTENDE MIDDELEN			
Research en ontwikkeling elektronische apparatuur	6.070.196	3.823.000	
Voorraden			
grondstoffen, halffabrikaten en orders in bewerking af: vooruitbetalingen van afnemers	42.963.447	42.089.000	
	18.316.562	19.817.000	
	<u>24.646.885</u>	<u>22.272.000</u>	
cindproducten	18.878.852	12.224.000	
	<u>43.525.737</u>	<u>34.496.000</u>	
Vorderingen			
debiteuren	32.202.941	30.932.000	
overige vorderingen	4.275.254	3.233.000	
	<u>36.478.195</u>	<u>34.165.000</u>	
Kasmiddelen	1.549.525	412.000	
	<u>147.644.509</u>	<u>124.873.000</u>	
EIGEN VERMOGEN			
Aandelenkapitaal	f	f	f
maatschappelijk	50.000.000	50.000.000	
onuitgegeven	29.463.900	31.197.000	
	<u>20.536.100</u>	<u>18.803.000</u>	
Agioreserve belastingvrij	8.948.142	8.379.000	
Agioreserve niet belastingvrij	1.311.987	1.454.000	
Herwaarderingsreserve	24.685.508	21.653.000	
Onverdeeld winstsaldo	491.813	—	
	<u>55.973.550</u>	<u>50.289.000</u>	
Minderheidsbelang in dochterondernemingen	1.698.289	— 2)	
VOORZIENINGEN	12.656.238	15.548.000	
VREEMD VERMOGEN OP LANGE TERMIJN			
converteerbare obligatieleningen	15.953.000	6.465.000	
obligatieleningen	4.875.000	5.000.000	
hypotheken en leningen	19.287.116	13.554.000	
	<u>40.115.116</u>	<u>25.019.000</u>	
VREEMD VERMOGEN OP KORTE TERMIJN			
Crediteuren, te betalen kosten en vennootschapsbelasting	27.745.454	24.055.000	
bank	4.811.762	3.507.000	
diverse verplichtingen	2.175.957	3.074.000	
te betalen dividend	2.468.143	3.381.000	
	<u>37.201.316</u>	<u>34.017.000</u>	
	<u>147.644.509</u>	<u>124.873.000</u>	

1) aangepast aan de rubricering van 1965.
2) per ultimo 1964 is voor de pro forma opstelling uitgegaan van de vooronderstelling dat alle aandelen Van der Heem N.V. en Indola N.V. zouden zijn omgevuld.

De Raad van Commissarissen

Nagezien en accoord bevonden,
s-Gravenhage, mei 1966
MORET, DE JONG & STARKE
w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt

De Raad van Bestuur

Indoheem n.v.

TOELICHTING op de geconsolideerde jaarrekening

ALGEMEEN

De geconsolideerde balans en resultatenrekening hebben betrekking op alle in Nederland gevestigde deelnemingen, voor zover de deelneming groter is dan 50 % van het aandelenkapitaal. De consolidatie omvat derhalve de volgende dochterondernemingen:

Van der Heem N.V., Den Haag
 Van der Heem Electronics N.V., Den Haag
 Eerste Nederlandse Autorijwielafabriek N.V. (E.N.A.F.), Den Haag
 Interheem N.V., Scheveningen

Indola N.V., Rijswijk Z.H.
 N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp (I.O.B.), Rijswijk Z.H.
 N.V. Pharmaceutisch-Chemische Fabriek v/h E. M. Braskamp (E.M.B.), Rijswijk Z.H.
 N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics (C.I.C.), Voorburg
 N.V. Bobé, Amsterdam
 N.V. Vokap, Den Haag
 N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie (E.M.I.), Utrecht
 N.V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik, Putte N.Br.

De rubricering van het eigen vermogen volgens de profoma balans per ultimo 1964 is aangepast aan die per 31 december 1965. De agioreserves van Van der Heem N.V. en Indola N.V. zijn met toestemming van het Ministerie van Financiën te beschouwen als agioreserves van Indoheem N.V.. De overige reserves van deze dochterondernemingen zijn begrepen onder de „Herwaarderingsreserve“, die derhalve omvat de reserves van deze dochterondernemingen alsmede de meerwaarde van de vaste activa op basis van vervangingswaarde. In de balans is de winstverdeling verwerkt.

ACTIVA

Gebouwen en terreinen

De terreinen zijn gewaardeerd tegen aankoopprijs.
 De gebouwen zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde, verminderd met de afschrijvingen op deze basis en met extra afschrijvingen.
 De verzekerde waarde van de gebouwen bedraagt rond f 52.000.000.

Machines, inventarissen, auto's e.d.

Deze activa zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde, verminderd met afschrijvingen op deze basis en met extra afschrijvingen.
 De verzekerde waarde van deze activa bedraagt rond f 54.000.000.
 De vervangingswaarde wordt berekend uit de indexcijfers die het prijsverloop van deze activa aangeven.

Overzicht van het verloop van de bedrijfsmiddelen:

	vervangings- waarde	afschrijving	boekwaarde
gebouwen en terreinen	52.078.757	17.319.645	34.759.112
machines, inventarissen, auto's e.d.	43.680.434	33.120.755	10.559.679
	<u>95.759.191</u>	<u>50.440.400</u>	<u>45.318.791</u>
stand per 1 januari 1965:			
gebouwen en terreinen	44.270.000	14.669.000	29.601.000
machines, inventarissen, auto's e.d.	35.750.000	26.711.000	9.039.000
	<u>80.020.000</u>	<u>41.380.000</u>	<u>38.640.000</u>

f 34.759.112

10.559.679

Transport 38.640.000

de investeringen bedroegen in 1965:

gebouwen en terreinen 3.488.000
 machines, inventarissen, auto's e.d. 4.905.000
 afvoering per saldo 267.000
 f 46.766.000

afschrijvingen:

gebouwen 1.570.000
 machines, inventarissen, auto's e.d. 5.129.000
 de herwaarderingswaarde bedroeg 2.748.000
 toename door opnemings van nieuwe maatschappijen 2.504.000
 stand per 31 december 1965 45.319.000

Octrooien en merken

Hieronder zijn begrepen de merken en octrooien welke in alle belangrijke landen over de gehele wereld zijn ingeschreven. Het aantal merken is in 1965 verder uitgebreid.

P.M.

Deelnemingen en vorderingen op dochtermaatschappijen

Buiten de deelnemingen hebben wij aan onze dochtermaatschappijen leningen en voorschotten in rekening-courant verstrekt.

14.702.065

De specificatie is als volgt:

deelnemingen 6.382.144
 vorderingen in rekening-courant, per saldo 8.319.921
 f 14.702.065

De waarden van de deelnemingen is geschied tot ten hoogste de intrinsieke waarde.

6.070.196

Research en ontwikkeling elektronische apparatuur

Deze post betreft kosten van research en ontwikkeling van elektronische apparatuur, voor zover niet gedekt uit onderhanden opdrachten.

Alle overige kosten, verbonden aan het in fabricage nemen van onze producten, zijn ten laste van het lopende jaar gebracht.

43.525.737

Voorraden

De voorraden zijn voorzichtig gewaardeerd. De wijze van waardering biedt voldoende zekerheid voor het opvangen van normale prijsrisico's.
 De bedragen, die vooruit ontvangen zijn van de afnemers, zijn in mindering van de voorraden grondstoffen, halfabrikaten en orders in bewerking gebracht.

36.478.195

Vorderingen

De debiteuren zijn opgenomen tegen nominale waarde. De debiteuren in vreemde valuta tegen de koersen per ultimo december 1965.
 Onder de voorzieningen is voldoende gereserveerd tegenover het uitstaande debiteurenbedrag. Het uitstaande bedrag voor huurkoopcontracten bedraagt per ultimo 1965 f 4.299.440 (vorig jaar f 4.325.439). Onder de overige vorderingen zijn o.a. opgenomen de tot ultimo 1965 betaalde kosten, voor zover deze behoren te drukken op de volgende jaren.

PASSIVA

Aandelenkapitaal

Voor de uitgifte van het aandelenkapitaal in 1965 moge worden verwezen naar pag. 5 van dit verslag.

20.536.100

Agioreserve belastingvrij

Deze agioreserve bestaat uit:

agioreserve van Indoheem N.V. 2.684.309
 " " Van der Heem N.V. 2.058.629
 " " Indola N.V. 4.205.204

8.948.142

Agioreserve niet belastingvrij

Deze van Indola N.V. afkomstige reserve bedroeg per 31 december 1964 1.628.131

In mindering werd geboekt:

ontbrekend bedrag dividend 1964 173.922

gecorrigeerd saldo per 31 december 1964. 1.454.209

Voorts werd in mindering gebracht de uitkering over 1964 op winstbewijzen Van der Heem N.V. 142.222

Saldo per ultimo 1965 1.311.987

1.311.987

Herwaarderingsreserve.

De specificatie is als volgt:

Meerwaarde vaste activa op basis van vervangingswaarde (na aftrek van latente vennootschapsbelasting) 15.647.393
 Reserves dochterondernemingen 10.768.690

26.416.083

af: winstbewijzen Van der Heem N.V. 1.457.778

eigen aandelen Indola N.V. 152.867

minderheidsbelang in reserves 119.930

1.730.575

Saldo 31 december 1965 24.685.508

24.685.508

Minderheidsbelang in dochterondernemingen

Deze post omvat:

derdenbelang in Interheem N.V. 1.397.917
 idem in N.V. Bobé 111.922
 idem in Van der Heem N.V. en Indola N.V. (nog niet omgewisselde aandelen) 188.450

1.698.289

1.698.289

Voorzieningen

Hieronder zijn opgenomen de voorziening voor latente belastingen, vorderingen, garantieverplichtingen en diverse belangen. In 1965 werden enkele grote opdrachten in de elektronische sector definitief afgewikkeld; voor deze afwikkeling waren voorzieningen getroffen tot een bedrag van circa f 5.000.000, welk bedrag gedeeltelijk ten bate van de exploitatierkening is gekomen.

12.656.238

Vreemd vermogen op lange termijn

Deze post bestaat uit:

Obligatieleningen:
 5 3/4 % in gewone aandelen converteerbare oblig. Indoheem N.V. 10.200.000
 5-5 1/2 % converteerbare obligatielening Indola N.V., pro resto 5.753.000
 4 1/2 % obligatielening Indola N.V. 4.000.000
 5 1/4 % obligatielening Indola N.V., pro resto 875.000

20.828.000

Hypothecaire leningen:

5 % hypothecaire lening De Nationale Investeringsbank N.V., pro resto 3.000.000

5 1/4 % expiratedatum 15-3-1976; aflossing f 150.000 per half jaar idem, pro resto 3.831.000

4 3/4 % expiratedatum 15-3-1976; aflossing f 167.000 per half jaar hypothecaire lening, pro resto 2.700.000

4 3/4 % expiratedatum 1-11-1983; aflossing f 150.000 per jaar 1.960.000

6 1/2 % N.V. Westlandse Hypotheekbank, pro resto 1.960.000

3 1/4 % expiratedatum 1-4-1970; aflossing f 20.000 per kwartaal 533.400

3 1/4 % hypothecaire lening Bedrijfspensioenfonds van de Landbouw, pro resto 32.640

4 3/4 % expiratedatum 1-11-1970; aflossing f 106.660 per jaar 990.000

4 3/4 % hypothecaire lening Algemene Friese Levensverzekering Mij., pro resto 98.500

4 3/4 % expiratedatum 2014; aflossing f 680 per jaar 13.145.540

4 3/4 % hypothecaire lening Levensverzekering Mij. Utrecht, pro resto 1.500.000

6 % expiratedatum mei 1967; aflossing f 60.000 per jaar 4.641.576

6 % hypothecaire lening Pensioen Risico, pro resto 6.141.576

aflossing f 3.000 per jaar 40.115.116

Totaal generaal 40.115.116

In het verslagjaar bedroeg de gemiddelde jaarrente over dit op lange termijn verkregen vermogen 5,3 %.

De Raad van Commissarissen

J. van Randwijk
 Sidney J. van den Bergh
 Drs. A. Th. Bogardt
 A. Bosnak
 Prof. Ir. J. J. Broeze

De Raad van Bestuur

H. Kohn
 L. G. M. J. Gussenhoven
 Ir. P. G. Zaaijer
 W. H. Braskamp
 F. de Hartog

Indoheem n.v.

winst- en verliesrekening 1965 (geconsolideerd)

× f 1.000

omzet aan derden	159.095
kosten exclusief afschrijvingen	147.280
exploitatiewinst	11.815
diverse baten en lasten	433
winst vóór afschrijvingen	12.248
afschrijvingen vaste activa	6.764
winst vóór belastingen	5.484
vennootschapsbelasting	2.275
netto-winst	3.209

De Raad van Commissarissen

J. van Randwijk
Sidney J. van den Bergh
Drs. A. Th. Bogardt
A. Bosnak
Prof. Ir. J. J. Broeze
Prof. Ir. R. van Hasselt
Mr. A. Jansen
Mr. M. Sanders
Mr. J. M. A. Vollaers

De Raad van Bestuur

H. Kohn
L. C. M. J. Gussenhoven
Ir. P. G. Zaaijer
W. H. Braskamp
F. de Hartog

Nagezien en accoord bevonden
's-Gravenhage, mei 1966

MORET, DE JONG & STARKE
w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt

Indoheem n.v.

Moret, De Jong & Starke
Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883

ACCOUNTANTSVERKLARING

's-Gravenhage, 13 mei 1966
Nassauplein 33

Aan de Raad van Commissarissen van Indoheem N.V.
te 's-Gravenhage

Mijne Heren,

Hiermede berichten wij u, dat wij ingevolge de ons door uw Raad verstrekte opdracht de jaarrekening over het boekjaar 1965 van uw vennootschap hebben gecontroleerd.

Op grond van ons onderzoek verklaren wij dat de in het jaarverslag opgenomen en door ons ondertekende balans, geconsolideerde balans en geconsolideerde winst- en verliesrekening tezamen met de op deze stukken betrekking hebbende toelichtingen een betrouwbaar beeld geven van de financiële positie per 31 december 1965 en van de resultaten over het boekjaar 1965.

Hoogachtend,

MORET, DE JONG & STARKE
w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt.

Pro-forma enkelvoudige balans Indoheem N.V. per 1 januari 1966
(na verkoop Van der Heem N.V. en na winstverdeling).

Vastgelegde middelen	f	f	f
Deelnemingen:			
Indola N.V.	nom. 8.861.880	14.741.844	
N.V. E.N.A.F.	2.880.000	2.880.000	
N.V. Interheem	3.000.000 ¹⁾	3.000.000	
N.V. Ver. Stofzuigfabrieken	2.500.000	2.500.000	
N.V. Fabrik voor Plastiek- producten Van Niftrik	98.000	1.500.000	
Diverse deelnemingen	"	25.002	
Leningen u/g aan dochterondernemingen	2.000.000	24.646.846	
Rekening-ort. met dochterondernemingen	8.805.011	10.805.011	
			35.451.857
Vlottende middelen			
Kasmiddelen		28.693.169	
Te vorderen dividend en winstrechten		3.209.487	
Debiteuren		12.000	
			31.914.656
Schulden op korte termijn			
Van der Heem N.V.		6.085.315	
Kortlopende leningen		3.000.000	
Te betalen dividend en winstrechten		2.724.005	
Te betalen kosten		413.692	
			12.223.012
			19.691.644
			55.143.501
Schulden op lange termijn			
5 3/4 % converteerbare obligatielening			10.200.000
Eigen vermogen			
Aandelenkapitaal		20.536.100	
Algemene reserve		13.655.459	
Agioreserve belastingvrij		8.948.142	
Agioreserve niet belastingvrij		1.311.987	
Onverdeeld winstsaldo		491.813	
			44.943.501

¹⁾ Inmiddels is deze deelneming in 1966 uitgebreid tot f 4.500.000, vertegenwoordigende 100 % van het aandelenkapitaal.

Pro-forma geconsolideerde balans Indoheem N.V. per 1 januari 1966
(na verkoop Van der Heem N.V. en na winstverdeling)

Vastgelegde middelen	f	f	f
Vaste activa			
Octrooien en merken			20.379.081
Deelnemingen en vorderingen op dochterondernemingen			P.M. 12.760.797
			33.139.878
Vlottende middelen			
Voorraden grondstoffen, halffabrikaten en orders in bewerking		14.006.879	
Gereed product		13.308.085	
Vorderingen		27.314.964	
Kasmiddelen		24.552.349	
		22.168.735	
			74.036.048
Schulden op korte termijn			
Crediteuren, te betalen kosten en belastingen		10.293.820	
Kortlopende leningen		3.000.000	
Vooruitontvangsten van afnemers		1.578.919	
Diverse verplichtingen		1.472.861	
Dividend en winstrechten		2.724.005	
			19.069.605
			54.966.443
			88.106.321
Schulden op lange termijn			
Converteerbare obligatieleningen		15.953.000	
Obligatieleningen		4.875.000	
Hypotheken en leningen		5.594.540	
			26.422.540
Voorzieningen			4.572.288
			1.640.166
			32.634.994
Eigen vermogen			
Aandelenkapitaal		20.536.100	
Algemene reserve		13.655.459	
Agioreserve belastingvrij		8.948.142	
Agioreserve niet belastingvrij		1.311.987	
Herwaarderingsreserve		10.527.826	
Onverdeeld winstsaldo		491.813	
			55.471.327

STRUCTUUR- EN ACTIVITEITENSCHEMA INDOHEEM N.V. 1966

INDOHEEM N.V.
(CONCERNMAATSCHAPPIJ)

50 %								
Productgroep Electrische Apparaten (ex V. d. Heem) 1	N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp I.O.B. 2	N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie E.M.I. 3	Eerste Nederlandse Autorijwielabriek N.V. E.N.A.F. 4	N. V. Fabriek voor Plastiekproducten Van Niftrik 5	Interheem N.V. 6	Indola N.V. 7	N.V. Pharmaceutisch Chemische Fabriek v/h E. M. Braskamp E.M.B. 8	Verenigde Stofzuigerfabrieken N.V. 9
productie	productie	productie	productie	thermoplastische, plaatwerkende, folieverwerkende plastic-producten		cosmetica	farmaceutische artikelen	stofzuigers en vloerwrijvers
electrische huishoudelijke toestellen ventilatoren electr. handgereedschap professionele motoren	electrische huishoudelijke toestellen ventilatoren kappersapparatuur	electromotoren ventilatoren professionele motoren	Solex-bromfietsen		interieurverzorging (VOKAP N.V.)			
via R. S. Stokvis & Zn N.V.	via Internationale Technische Handels Onderneming (I.T.H.O.) N.V. en Indola N.V.	via eigen verkooporganisatie	via R. S. Stokvis & Zn N.V.	via eigen verkooporganisatie		via eigen verkooporganisatie	via eigen verkooporganisatie	via R. S. Stokvis & Zn N.V. en Philips Nederland N.V.
export	via Interheem N.V.	via Interheem N.V. en Indola N.V. (kappersapparatuur)	via R. S. Stokvis & Zn N.V.	via eigen verkooporganisatie	exportproducten van 1, 2, 3 en 9	via eigen buitenlandse vestigingen (Brussel, Parijs, Düsseldorf, Milaan, Oslo en Dublin) en zelfstandige agenten	via eigen verkooporganisatie	via N.V. Philips' Gloeilampfabrieken en Interheem N.V.
opmerkingen								Gemeenschappelijke fabriek met de N.V. Philips' Gloeilampfabrieken

N.V. Algemeen Administratie- en Trustkantoor

VERKLARING

Rotterdam, 5 mei 1966

**5 $\frac{3}{4}$ % in gewone aandelen converteerbare obligatielening groot f 10.200.000.—
ten laste van Indoheem N.V.**

Ingevolge het bepaalde in artikel 17 van de trustakte op 28 mei 1965 ten overstaan van Mr. H. H. Nauta, notaris te Rotterdam, verleden, verklaren wij:

dat wij in facsimile voor „gezien” tekenden en van ons controstempel deden voorzien 10.200 à f 1.000.— 5 $\frac{3}{4}$ % in gewone aandelen Indoheem N.V. converteerbare obligaties;

dat ter richtige nakoming van artikel 4 lid 10 van de trustakte een bedrag van nominaal f 4.080.000.— receipten van aandeel onder ons werd gedeponneerd;

dat uit de verklaringen van de Bewaarders der Hypotheken te 's-Gravenhage, Leeuwarden en Utrecht dd. 22 en 23 februari en 8 en 31 maart 1966 en een door de accountant geverifieerde verklaring van de Raad van Bestuur van de Vennootschap dd. 27 april 1966 ons is gebleken; dat van de volmachten tot het vestigen van hypotheek, bedoeld in artikel 5 lid 1 van de trustakte gebruik werd gemaakt;

dat de in dat artikel bedoelde onroerende goederen overigens sedert het aangaan van de lening niet met hypotheek noch andere zakelijke rechten werden bezwaard, noch nieuwe volmachten tot het vestigen van hypotheek werden afgegeven;

dat het saldo van de leningen terzake waarvan hypotheek werd gevestigd per 31 december 1965 f 12.057.040.— bedroeg;

dat wij voor verdere opmerkingen of handelingen geen aanleiding hebben gevonden.

N.V. Algemeen Administratie- en Trustkantoor

Mr. C. Schouten.

van der heem n.v.

AGENDA

voor de
Jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders
van Van der Heem N.V.
te houden op dinsdag 21 juni 1966 te 10.00 uur
ten kantore van de vennootschap,
Maanweg 156, 's-Gravenhage

- 1 Opening
- 2 Verslag van de Directie
- 3 Vaststelling van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965
- 4 Vaststelling winstverdeling over het boekjaar 1965
- 5 Aftreding van de Directie en benoeming van twee nieuwe Directie-leden.
De voordracht ter voorziening in de vacatures luidt:
Ir. P. G. Zaaijer
Ir. J. W. Baudoux
- 6 Aftreding van vier leden van de Raad van Commissarissen en benoeming van twee nieuwe Commissarissen.
Ter benoeming worden voorgedragen:
Ir. A. Ooiman te Waalre
Ir. R. S. H. Hylkema te Hilversum
- 7 Rondvraag
- 8 Sluiting

JAARVERSLAG 1965

37e boekjaar



N.V.

'S-GRAVENHAGE

Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven, voorzitter
W. H. Braskamp
F. de Hartog
H. Kohn
Ir. P. G. Zaaijer

Directie

Ir. W. J. Boot
Ir. H. Borleffs
A. H. J. L. Busquet

van der heem n.v.

PRAE-ADVIES van de Raad van Commissarissen

Aan de Aandeelhouders van Van der Heem N.V.

Ingevolge het bepaalde in artikel 29 der statuten hebben wij de eer u hierbij de jaarstukken over het boekjaar 1965 aan te bieden.

De balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965 zijn gecontroleerd door het Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883 Moret, de Jong & Starke, die deze stukken bijkens hun op pag. 45 van dit verslag opgenomen verklaring accoord bevonden.

Wij kunnen ons verenigen met de inhoud van het door de Directie uitgebrachte verslag en met de voorgestelde afschrijvingen, voorzieningen en reserveringen. Wij adviseren derhalve de balans en de winst- en verliesrekening overeenkomstig het voorstel van de Directie vast te stellen en het dividend over 1965 te bepalen op 8 %.

In verband met de overgang van de aandelen Van der Heem N.V. naar de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken hebben de leden van onze Raad alsmede de Directie hun functie ter beschikking gesteld. Op verzoek van de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken zal het lid van ons college, de heer L. C. M. J. Gussenhoven, als Commissaris aanblijven, zodat in de aanstaande aandeelhoudersvergadering vier commissarissen aitreeden.

Ter benoeming tot Commissaris zijn voorgedragen de heren Ir. A. Ooiman te Waalre en Ir. R. S. H. Hylkema te Hilversum. Voorts zijn ter benoeming tot directeur voorgedragen de heren Ir. P. G. Zaaijer en Ir. J. W. Baurdoux.

Wij spreken gaarne onze dank uit aan de afgetreden leden der Directie, die in het afgelopen jaar onder moeilijke omstandigheden hun taak met toewijding en bekwaamheid hebben verricht.

's-Gravenhage, mei 1966.

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
W. H. Braskamp
F. de Hartog
H. Kohn
Ir. P. G. Zaaijer

van der heem n.v.

VERSLAG van de directie

Conform artikel 29 der statuten brengen wij hierbij verslag uit over het boekjaar 1965, zulks onder aanbieding van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965, voorzien van de toelichting krachtens artikel 42 van het Wetboek van Koophandel. Op 4 januari 1965 is door onze vennootschap tezamen met Indola N.V. bij akte verleden voor Notaris Mr. H. H. Nauta te Rotterdam opgericht Indoheem N.V.. Vrijwel alle aandeelhouders maakten gebruik van het aanbod, hun aandelen om te wisselen in aandelen Indoheem N.V.. Van der Heem N.V. fungeerde sedertdien als werkmataatschappij van Indoheem N.V., zodat onze activiteiten in 1965 deel uitmaakten van die van het Indoheem-concern.

De gang van zaken in 1965 is dientengevolge reeds beschreven en toegelicht in het verslag van de Raad van Bestuur van Indoheem N.V., waarnaar te dezer plaatse moge worden verwezen.

Bij akte van 21 juni 1965 verleden voor Notaris Mr. H. H. Nauta te Rotterdam werden de statuten onzer vennootschap gewijzigd. Behalve een aanpassing aan de statuten van Indoheem N.V., hield deze wijziging in een omwisseling van de nominaal f 24.000 prioritetsaandelen in gewone aandelen.

Onze vennootschap behaalde in 1965 een netto winst van f 1.161.241, nadat een bedrag van f 4.253.291 op de vaste activa is afgeschreven en nadat voor belastingen f 900.000 is gereserveerd.

Wij stellen u voor, uit de netto winst ad f 1.161.241 een dividend van 8 % te declareren, „ 961.920 waarvoor benodigd is „ 199.321

De uitkering aan houders van winstbewijzen bedraagt „ 68.028
waarna resteert als onverdeeld winstsaldo f 131.293

Zoals elders in dit verslag werd vermeld, zijn de aandelen onzer vennootschap inmiddels in 1966 overgegaan naar de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, zulks in het kader van de overdracht van onze activiteiten op het gebied van radio, televisie en elektronische apparatuur. In verband hiermede is het ons niet mogelijk, omtrent de vooruitzichten van onze vennootschap voorspellingen te doen.

Wij zijn er evenwel van overtuigd, dat onze vennootschap in de gewijzigde constellatie weer nieuwe mogelijkheden verkrijgt.

Met een woord van dank aan onze medewerkers voor de in 1965 wederom betoonde ijver en toewijding besluiten wij dit verslag.

DE DIRECTIE

van der heem n.v.

GECONSOLIDEERDE BALANS PER 31 DECEMBER 1965

(waarin de voorgestelde winstverdeling is verwerkt)

	per 31-12-1965		Per 31-12-1964	
ACTIVA				
Vaste activa	f	f	f	f
Gebouwen en terreinen				
vervangingswaarde	28.243.725		23.884.972	
afschrijvingen	6.635.228		5.308.497	
	<u>21.608.497</u>		<u>18.576.475</u>	
Leidingen en installaties				
vervangingswaarde	9.886.136		9.512.646	
afschrijvingen	5.496.330		5.122.522	
	<u>4.389.806</u>		<u>4.390.124</u>	
Machines, auto's e.d.				
vervangingswaarde	25.786.246		23.597.484	
afschrijvingen	19.751.421		17.515.375	
	<u>6.034.825</u>		<u>6.082.109</u>	
Gereedschappen, meetapparatuur e.d.				
aanschaffingen 1965	998.590		1.122.053	
afschrijvingen 1965	998.584		1.122.047	
	<u>6</u>		<u>6</u>	
Deelnemingen				
nominale waarde	352.490		2.876.740	
afschrijvingen	86.652		22.999	
	<u>265.838</u>		<u>2.853.741</u>	
Vorderingen op deelnemingen				
Ingekochte winstbewijzen		728.889		800.000
Research en ontwikkeling				
telecommunicatie-app.	6.070.194		3.823.126	
duurzame consumptie-art.	2		2	
	<u>6.070.196</u>		<u>3.823.128</u>	
Magazijnvoorraden				
Orders in bewerking	16.587.991		17.235.202	
Gereed product	18.883.191		16.667.211	
Debiteuren	10.140.704		7.030.039	
Geldmiddelen	18.056.105		14.603.530	
Transitorische posten	349.909		108.249	
	<u>1.698.560</u>		<u>1.436.998</u>	
	<u>106.931.323</u>		<u>94.875.981</u>	
PASSIVA				
Kapitaal				
maatschappelijk		25.024.000		25.024.000
onuitgegeven		13.000.000		13.000.000
geplaatst		12.024.000		12.024.000
Algemene reserve		5.434.163		5.645.697
Dividendreserve		500.000		500.000
Agioreserve		2.058.629		2.058.629
Herwaarderingsreserve		9.912.041		8.909.440
		<u>29.928.833</u>		<u>29.137.766</u>
Minderheidsbelang in dochterondernemingen		1.397.917		—
Voorzieningen		9.557.331		12.929.036
Hypotheek en overige leningen op lange termijn		22.372.576		12.155.676
Contractuele verplichtingen		920.278		918.948
Ontvangen vooruitbetalingen op te leveren goederen		18.014.833		19.816.903
Crediteuren en verschuldigde belastingen		7.240.101		9.050.600
Rekening-courant met gelieerde ondernemingen		3.050.697		122.960
Banken		1.745.548		1.600.436
Transitorische posten		11.609.996		7.702.696
Te betalen dividend		961.920		1.440.960
Onverdeeld winstsaldo		131.293		—
		<u>106.931.323</u>		<u>94.875.981</u>

De Raad van Commissarissen
 L. C. M. J. Gussenhoven
 W. H. Braskamp
 F. de Hartog
 H. Kohn
 Ir. P. G. Zaatjer

Nagezien en accoord bevonden,
 s-Gravenhage, mei 1966
MORET, DE JONG & STARKE
 w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt

De Directie
 Ir. W. J. Boot
 Ir. H. Borleffs
 A. H. J. L. Busquet

		per 31.12.1965	per 31.12.1964 1)
ACTIVA	f	f	f
Vaste activa			
vervangingswaarde	50.813.492		
afschrijvingen	25.359.889		
		25.453.603	22.093.862
Deelnemingen	9.088.066		
vorderingen op ge- lieerde ondernemingen	27.601.147		
schulden aan gelieerde ondernemingen af:	1.364.950		
		35.324.263	30.964.663
Ingekochte winstbewijzen	728.889		800.000
Research en ontwikkeling	1		1
Magazijnvoorraden	9.788.413		11.037.729
Orders in bewerking	7.631.872		9.654.232
Gereed product	1.429.281		1.037.398
Debiteuren	9.887.194		7.313.184
Geldmiddelen	149.962		76.595
Transitorische posten	1.109.396		1.231.284
		91.502.874	84.208.948

1) In tegenstelling tot de balanspresentatie in het jaarverslag 1964 hebben wij in deze enkelvoudige balans thans geen enkele dochter-onderneming geconsolideerd, derhalve ook niet Van der Heem Electronics N.V.

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
W. H. Braskamp
F. de Hartog
H. Kohn
Ir. P. G. Zaaijer

		per 31.12.1965	per 31.12.1964 1)
PASSIVA	f	f	f
Kapitaal			
maatschappelijk		25.024.000	25.024.000
onuitgegeven		13.000.000	13.000.000
		12.024.000	12.024.000
Algemene reserve		5.434.163	4.875.816
Dividendreserve		500.000	500.000
Agioreserve		2.058.629	2.058.629
Herwaarderingsreserve		9.912.041	8.909.440
		29.928.833	28.367.885
Voorziening lopende risico's		7.620.845	6.577.255
Hypotheek en overige leningen op lange termijn		20.542.576	10.155.676
Contractuele verplichtingen		710.225	719.556
Ontvangen vooruitbetalingen		18.014.833	19.816.903
Crediteuren		6.825.161	8.758.752
(inclusief belastingen)			
Banken		2.023.794	1.935.343
Transitorische posten		4.675.366	5.204.515
Resultaat 1965:			
vóór winstverdeling	2.061.241		
af:			
vennootschapsbelasting	900.000		
		1.161.241	2.673.063
		91.502.874	84.208.948

Nagezien en accoord bevonden
s-Gravenhage, mei 1966

MORET, DE JONG & STARKE

w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt

De Directie

Ir. W. J. Boot
Ir. H. Borleffs
A. H. J. L. Busquet

van der heem n.v.

TOELICHTING op de geconsolideerde balans

ALGEMEEN

De geconsolideerde balans omvat de volgende vennootschappen:

Van der Heem N.V.
Van der Heem Electronics N.V.
Eerste Nederlandse Autorijwielabriek (E.N.A.F.) N.V.
Interheem N.V.

ACTIVA

Gebouwen en terreinen

De terreinen zijn gewaardeerd tegen aankooprijks.
De gebouwen zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde. De hiernede verband houdende hogere waardering is verantwoord onder het hoofd „Herwaarderingsreserve”, onder aftrek van de voorziening voor latente belasting.
De uitgaven bedroegen in 1965 f 2.815.261. Afgeschreven werd een bedrag van f 638.773 ten laste van het resultaat, terwijl de „inhaal”-afschrijving ad f 493.984 ten laste van de „Herwaarderingsreserve” werd gebracht.
De verzekerde waarde van onze gebouwen, excl. fundering, bedraagt rond f 26.000.000.

21.608.497

Leidingen en installaties

Deze zijn gewaardeerd tegen vervangingswaarde met verantwoord van de hogere waarde onder het hoofd „Herwaarderingsreserve”, onder aftrek van de voorziening voor latente belasting.
In 1965 is aangekocht voor een bedrag van f 289.254. Afgeschreven werd f 527.750 ten laste van het resultaat en f 353.704 „inhaal”-afschrijving ten laste van de „Herwaarderingsreserve”.
De verzekerde waarde volgens vaste taxatie bedraagt voor deze balanspost rond f 10.000.000.

4.389.806

Machines, auto's e.d.

Deze activa zijn eveneens gewaardeerd tegen vervangingswaarde met verantwoording van de hogere waarde onder het hoofd „Herwaarderingsreserve”, onder aftrek van de voorziening voor latente belasting.
In 1965 is aangekocht voor een bedrag van f 1.532.196. Afgeschreven werd voor een bedrag van f 2.088.187 ten laste van het resultaat en f 597.284 als „inhaal”-afschrijving ten laste van de „Herwaarderingsreserve”. De verzekerde waarde van deze post bedraagt rond f 30.000.000.

6.034.825

Gereedschappen, meetapparatuur e.d.

In verband met de zeer speciale gebruiksmogelijkheden worden alle kosten in het jaar van aanschaffing afgeschreven. Deze uitgaven bedroegen in 1965 f 998.584.

6

Deelnemingen

De deelnemingen zijn opgenomen voor de nominale waarde, verminderd met noodzakelijk geachte afschrijvingen.
In 1965 verminderde deze post met f 2.500.000, aangezien de deelneming in de N.V. Verenigde Stofzuigfabrieken naar Indoheem N.V. werd overgebracht.

265.838

Vorderingen op deelnemingen 2.116.806

Deze zijn opgenomen voor de nominale waarde. De vorderingen in vreemde valuta tegen de koersen per ultimo december 1965.

Ingekochte winstbewijzen 728.889

In 1964 zijn 12 winstbewijzen ingekocht voor f 800.000. De met deze winstbewijzen verband houdende statutaire uitkering zal jaarlijks op dit actief worden afgeboekt. Uit de winstverdeling 1964 is de uitkering ad f 71.111 afgeboekt.

Research en ontwikkeling 6.070.196

Deze post betreft kosten van research en ontwikkeling van elektronische apparatuur, voor zover niet gedekt uit onderhanden opdrachten. Alle overige kosten, verbonden aan de ontwikkeling en het in fabricage nemen van onze producten, zijn ten laste van het lopende jaar gebracht.

Magazijnvoorraden 16.587.991

Onze magazijnvoorraden zijn voorzichtig gewaardeerd. De wijze van waardering biedt voldoende zekerheid voor het opvangen van normale prijsrisico's. Speculatieve voorraden worden niet aangehouden, terwijl onder het hoofd „Voorzieningen” een extra voorziening voor mogelijk incourant worden van gewaardeerde voorraden is opgenomen.

Orders in bewerking 18.883.191

De in bewerking zijnde artikelen zijn gewaardeerd tegen de kostende prijs onder aftrek van wenselijk geachte voorzieningen.

Gereed product 10.140.704

De waardering van de voorradige eindproducten biedt voldoende marge ten opzichte van de geldende verkoopprijzen. Voor mogelijk incourant zijn van eindproducten zijn voorzieningen getroffen.

Debiteuren 18.056.105

De debiteuren zijn opgenomen tegen de nominale waarde. Debiteuren in vreemde valuta tegen de koersen per ultimo december 1965.

Transitorische posten 1.698.560

Hieronder zijn opgenomen de tot ultimo 1965 betaalde kosten, voorzover deze behoren te drukken op volgende jaren.

PASSIVA

Algemene reserve 5.434.163

Deze reserve bedroeg op 1 januari 1965 f 5.645.697
In mindering is geboekt het ten laste van Van der Heem N.V. „ 211.534
komende aandeel in de fusiekosten „ „
Stand per 31 december 1965 f 5.434.163

Voorzieningen 9.557.331

Hieronder is onder andere opgenomen de voorziening voor latente belastingen, waaronder die wegens herwaardering van de vaste activa. In 1965 werden enkele grote opdrachten in de elektronische sector definitief afgewikkeld; voor deze afwikkeling waren voorzieningen getroffen tot een bedrag van circa f 5.000.000, welk bedrag gedeeltelijk ten bate van de exploitatier rekening is gekomen.

Hypotheken en overige leningen op lange termijn 22.372.576

De post bestaat uit:

5 % hypotheecaire lening De Nationale Investeringsbank N.V., pro resto	f 3.000.000
aflossing f 150.000 per halfjaar	„
5 1/4 % hypotheecaire lening De Nationale Investeringsbank N.V., pro resto	„ 3.831.000
aflossing f 167.000 per halfjaar	„ 2.700.000
4 3/4 % hypotheecaire lening, pro resto	„
aflossing f 150.000 per jaar	„ 1.960.000
6 1/2 % N.V. Westlandse Hypotheekbank, pro resto	„ 7.800.000
aflossing f 20.000 per kwartaal	„ 1.500.000
6 1/2 % Indoheem N.V.	„ 1.581.576
6 1/4 % Pensioenfondas K.L.M.	„
diverse leningen	„
	f 22.372.576

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
W. H. Braskamp
F. de Hartog
H. Kohn
Ir. P. G. Zaaier

De Directie

Ir. W. J. Boot
Ir. H. Borleffs
A. H. J. L. Busquet

van der heem n.v.

WINST- EN VERLIESREKENING over 1965 (geconsolideerd)

	Boekjaar 1965	Boekjaar 1964
Baten		
exploitatiebaldo excl. afschrijvingen	f 6.213.182	f 7.537.093
overige baten	275.000	826.293
totaal baten	6.488.182	8.363.386
Lasten		
afschrijvingen op vaste activa	4.253.291	4.141.223
belastingen	900.000	1.100.000
overige lasten en bijzondere voorzieningen	173.650	449.100
totaal lasten	5.326.941	5.690.323
Zuivere winst	1.161.241	2.673.063

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
W. H. Braskamp
F. de Hartog
H. Kohn
Ir. P. G. Zaaijer

De Directie

Ir. W. J. Boot
Ir. H. Borleffs
A. H. J. L. Busquet

Nagezien en accoord bevonden,

^{s-Gravenhage, mei 1966}

MORET, DE JONG & STARKE

w.g. H. L. Koopman H. F. Oosterholt

WINSTVERDELING (conform artikel 30 der statuten)

Zuivere winst volgens winst- en verliesrekening	f 1.161.241
10 % voor houders van winstbewijzen over f 1.161.241 minus (4 % van f 12.024.000)	„ 68.028
Ter beschikking van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders.	f 1.093.213
Aan de Algemene Vergadering van Aandeelhouders wordt voorgesteld uit dit bedrag een dividend uit te keren van 8 %, zijnde	f 961.920
Waarna een onverdeeld saldo resteert van	„ 131.293
	f 1.093.213

van der heem n.v.

Moret, De Jong & Starke

Eerste Nederlandse Accountantskantoor van 1883

ACCOUNTANTSVERKLARING

^{s-Gravenhage, 13 mei 1966}
Nassauplein 33

Aan de Raad van Commissarissen van Van der Heem N.V.
te ^{s-Gravenhage}

Mijne Heren,

Hiermede berichten wij u, dat wij ingevolge uw opdracht de jaarrekening over het boekjaar 1965 van uw vennootschap, van de Eerste Nederlandse Autorisatiebureau N.V. en van Van der Heem Electronics N.V. hebben gecontroleerd.

De balans per 31 december 1965 van Van der Heem N.V. alsmede de geconsolideerde balans per 31 december 1965 en de geconsolideerde winst- en verliesrekening over 1965, de laatste sluitende met een winstsaldo van f 1.161.241, hebben wij accoord bevonden. De door uw college voorgestelde winstverdeling is reeds in de geconsolideerde balans verwerkt.

Eveneens is in deze stukken opgenomen uw meerderheidsbelang in Interheem N.V. en uw deel in het resultaat van deze vennootschap.

Op grond van ons onderzoek verklaren wij dat de in het jaarverslag opgenomen en door ons ondertekende balans, geconsolideerde balans en geconsolideerde winst- en verliesrekening tezamen met de op deze stukken betrekking hebbende toelichtingen een betrouwbaar beeld geven van de financiële positie per 31 december 1965 en van de resultaten over het boekjaar 1965.

Hoogachtend,

MORET, DE JONG & STARKE

w.g. H. L. Koopman.

H. F. Oosterholt.

AGENDA

voor de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van Indola N.V.
te houden op dinsdag 21 juni 1966 te 10.30 uur
ten kantore van Indoheim N.V.,
Maanweg 156, 's-Gravenhage

- 1 Opening
- 2 Verslag van de Directie
- 3 Vaststelling van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965
- 4 Vaststelling winstverdeling over het boekjaar 1965
- 5 Rondvraag
- 6 Sluiting

JAARVERSLAG 1965

37e boekjaar



N.V.

RIJSWIJK (Z.H.)

Raad van Commissarissen: L. C. M. J. Gussenhoven, pres. commissaris
H. Kohn, gedelegeerd commissaris
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaujter

Directie: L. F. Verheijdt
Mr. J. van der Meer

PRAE-ADVIES van de Raad van Commissarissen**Aan de Aandeelhouders van Indola N.V.**

Ingevolge het bepaalde in artikel 29 der statuten hebben wij de eer U hierbij de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over het boekjaar 1965, vergezeld van de vereiste toelichting, aan te bieden.

De jaarstukken 1965 werden gecontroleerd door Brenkman & Koster, Groothoff & Bos, accountants, die blijkens hun op pag. 58 van dit verslag opgenomen verklaring deze jaarstukken accoord bevonden.

Wij kunnen ons verenigen met de inhoud van het door de Directie uitgebrachte verslag en met de door haar nodig geoordeelde afschrijvingen, voorzieningen en reserveringen.

Wij adviseren de balans en de winst- en verliesrekening overeenkomstig het voorstel van de Directie vast te stellen en accoord te gaan met het in het verslag van de Directie voorgestelde dividendpercentage. In verband met de wijzigingen binnen het Indoheem-concern heeft de heer Ir. P. G. Zaaijer besloten zijn commissariszetel per 30 juni 1966 ter beschikking te stellen.

Wij danken hem voor de vele belangrijke diensten, welke hij aan onze vennootschap heeft bewezen.

Gaarne geven wij uiting aan onze waardering voor de Directie en haar medewerkers voor hetgeen in het verslagjaar werd verricht.

Rijswijk Z.H., mei 1966

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
H. Kohn
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaaijer

VERSLAG van de directie

Krachtens artikel 22 der statuten brengen wij U hierbij verslag uit omtrent de gang van zaken in onze vennootschap gedurende het boekjaar 1965, zulks onder aanbieding van de balans per 31 december 1965 en de winst- en verliesrekening over 1965.

Bij akte verleden voor notaris Mr. H. H. Nauta te Rotterdam werd op 4 januari 1965, als gevolg van de tussen onze vennootschap en Van der Heem N.V. gesloten fusie-overeenkomst, opgericht Indoheem N.V.. Aandeelhouders van onze vennootschap hebben vrijwel allen gebruik gemaakt van het voorstel tot omruil hunner aandelen in aandelen Indoheem N.V. en op 31 december 1965 bedroeg het percentage nog niet omgeruilde aandelen slechts 0,5%. Hiermede werd onze vennootschap praktisch een volledige dochtermaatschappij van het Indoheem-concern.

Gedurende het verslagjaar werden onze statuten gewijzigd, welke wijziging zijn beslag kreeg door de publicatie in de Nederlandse Staatscourant van 20 september 1965 onder nummer 3353.

De onder de oude statuten bestaande aandelen A werden in overeenstemming met de nieuwe statuten ingetrokken en mede omgeruild tegen aandelen Indoheem N.V..

Onze Directie werd na het aftreden van de heren W. H. Braskamp, H. Kohn en N. H. de Roo versterkt door toetreding van de heer Mr. J. van der Meer.

Voor wat betreft de gang van zaken gedurende het afgelopen boekjaar verwijzen wij naar het verslag uitgebracht door de Raad van Bestuur van Indoheem N.V., in welk verslag de situatie met betrekking tot onze vennootschap is verwerkt.

Tevens verwijzen wij naar de uitvoerige toelichting op de geconsolideerde jaarrekening van Indola N.V., die bij dit verslag is opgenomen. Voor de winstverdeling wordt verwezen naar pag. 57, waar een dividenduitkering wordt voorgesteld van 12%.

Wij willen niet nalaten dit verslag te besluiten met een woord van dank aan onze medewerkers, die gedurende het verslagjaar hun taak met ijver en toewijding hebben vervuld.

Rijswijk Z.H., mei 1966

De Directie

	1965		1964 ¹⁾	
	f	f	f	f
VASTGELLEGE MIDDELEN				
Gebouwen en terreinen				
vervangingswaarde	12.508.219		10.874.056	
afschrijvingen	4.855.271		4.239.011	
	7.652.948		6.635.045	
Machines, inventarissen en automobielen				
vervangingswaarde	12.074.131		11.029.553	
afschrijvingen	8.612.503		8.073.124	
	3.461.628		2.956.429	
Octrooien en merken		P.M.		P.M.
Deelnemingen en vorderingen op gelieerde maatschappijen		10.078.428		9.213.661
		21.193.004		18.805.135
VLOTTENDE MIDDELEN				
Voorraden				
grondstoffen en halffabrikaten	6.834.769		8.187.366	
eindproducten	7.844.867		5.194.065	
	14.679.636		13.381.431	
Vorderingen				
debiteuren	13.034.239		16.302.307	
overige vorderingen	2.728.453		2.120.322	
	15.762.692		18.422.629	
Ingekoekte eigen aandelen		152.867		239.053
Kasmiddelen		298.221		303.852
		52.086.420		51.152.100
EIGEN VERMOGEN				
Aandelenkapitaal				
maatschappelijk	20.000.000		20.000.000	
onuitgegeven	11.093.700		11.378.500	
	8.906.300		8.621.500	
Algemene reserve		4.594.260		4.222.340
Agioreserve belastingvrij		4.205.204		3.598.180
Agioreserve niet belastingvrij		1.674.760		1.674.760
Reserve herwaardering		5.331.756		4.247.457
		24.712.280		22.364.237
VOORZIENINGEN				
debiteuren	700.919		811.845	
garantie	339.321		314.321	
latente belastingen	1.256.499		892.815	
diverse belangen	492.168		600.000	
	2.788.907		2.618.981	
MINDERHEIDSBELANG IN DOCHTERONDER-NEMINGEN		111.922		—
VREEMD VERMOGEN OP LANGE TERMIJN				
5-5 1/2 % converteerbare obligatielening	5.753.000		6.465.000	
5 1/4 % obligatielening	875.000		1.000.000	
4 1/2 % obligatielening	4.000.000		4.000.000	
hypothecaire leningen	1.654.540		1.723.380	
diverse leningen	50.000		—	
	12.332.540		13.188.380	
VREEMD VERMOGEN OP KORTE TERMIJN				
crediteuren en te betalen kosten	5.942.872		6.700.291	
banken	3.066.214		1.906.985	
diversen	1.255.677		2.128.828	
vennootschapsbelasting	807.252		292.469	
winstuitdelingen	1.068.756		1.951.929	
	12.140.771		12.980.502	
	52.086.420		51.152.100	

¹⁾ De rubricering is aangepast aan die per ultimo 1965.

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
H. Kohn
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaaijer

De Directie

L. F. Verheijdt
Mr. J. van der Meer

	1965	1964
	f	f
Gebouwen en terreinen f		
vervangingswaarde	2.368.343	2.132.146
afschrijvingen	582.035	484.124
	1.786.308	1.648.022
Inventaris en automobielen		
vervangingswaarde	1.267.992	1.631.899
afschrijvingen	860.014	1.060.186
	407.978	571.713
Merken	P.M.	P.M.
Deelnemingen en vorderingen op dochtermaatschappijen	32.101.158	27.953.495
Voorraden	1.882.230	3.818.121
Vorderingen		
debiteuren	7.786.688	9.791.988
overige vorderingen	591.373	1.502.631
	8.378.061	11.294.619
Ingekochte eigen aandelen	152.867	239.053
Kasmiddelen	135.674	237.106
	44.844.276	45.762.129

	1965	1964
	f	f
Eigen vermogen		
Aandelenkapitaal		
maatschappelijk	20.000.000	20.000.000
onuitgegeven	11.093.700	11.378.500
	8.906.300	8.621.500
Algemene reserve	4.594.260	4.222.341
Agioreserve belastingvrij	4.205.204	3.598.181
Agioreserve niet belastingvrij	1.674.760	1.674.760
Reserve herwaardering	5.331.756	4.247.455
	24.712.280	22.364.237
Voorzieningen		
debiteuren	335.336	489.599
latente belastingen	955.716	582.464
diverse belangen	100.000	600.000
	1.391.052	1.672.063
Vreemd vermogen op lange termijn		
5-5½ % conv. obl.len.	5.753.000	6.465.000
5¼ % obligatielening	875.000	1.000.000
4½ % obligatielening	4.000.000	4.000.000
hypothecaire leningen	566.040	673.380
	11.194.040	12.138.380
Vreemd vermogen op korte termijn		
cred. en te bet. kosten	1.091.967	4.747.653
bank	1.852.817	802.838
diversen	1.132.587	2.125.829
vennootschapsbelasting	806.006	40.800
rek.crt. gel. ondern.	1.594.771	—
winstuitdelingen	1.068.756	1.951.929
	7.546.904	9.587.449
	44.844.276	45.762.129

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
H. Kohn
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaaier

De Directie

L. F. Verheijdt
Mr. J. v. d. Meer

indola n.v.

TOELICHTING op de geconsolideerde jaarrekening

ALGEMEEN

In de consolidatie zijn alle Nederlandse dochterondernemingen betrokken, t.w. de 100 %-belangen in:

N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp (I.O.B.)
N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics (C.I.C.)
N.V. Vokap
N.V. Electrotechnische Mechanische Industrie (E.M.I.)
N.V. Pharmaceutisch-Chemische Fabriek v/h E. M. Braskamp (E.M.B.)
alsmede het meerderheidsbelang in:
N.V. Bobé

Onze buitenlandse deelnemingen zijn buiten de consolidatie gebleven.
De rubricering van de jaarrekening 1964 is aangepast aan die betreffende het boekjaar 1965.
De belangrijkste wijziging betreft de reserves; de algemene reserve en de agioreserve stellen thans uitsluitend die van de moedermaatschappij Indola N.V. voor, terwijl de reserves van de dochterondernemingen zijn begrepen onder de „Reserve Herwaardering”.

ACTIVA

Gebouwen en terreinen

De terreinen, bebouwd en onbebouwd, omvatten 4,7 ha. met een aanschaffingswaarde van f 805.000.

De gebouwen zijn opgenomen tegen vervangingswaarde onder aftrek van de afschrijving op deze basis en extra afschrijvingen.

De verzekerde waarde van de gebouwen bedraagt f 15.193.610.

Machines, inventarissen en automobielen

Waardering is geschied tegen vervangingswaarde onder aftrek van afschrijving op deze basis en extra afschrijvingen. De verzekerde waarde van dit actief bedraagt f 16.592.384.

Otrooien en merken

Het aantal in alle belangrijke landen over de gehele wereld ingeschreven merken is in 1965 verder uitgebreid.

De otrooien zijn in het bezit van de N.V. Industriële Onderneming W. H. Braskamp, de N.V. Chemische Fabriek Indola Cosmetics en de N.V. Electro-technische Mechanische Industrie.

De waarde die dit immateriële actief vertegenwoordigt is aanzienlijk.

Deelnemingen en vorderingen op dochtermaatschappijen

Buiten de deelnemingen in het kapitaal hebben wij aan onze dochtermaatschappijen leningen en voorschotten in rekening-courant verstrekt.

De specificatie is als volgt:
deelnemingen, gewaardeerd op ten hoogste de intrinsieke waarde 3.429.151
vorderingen in rekening-courant op dochterondernemingen 6.649.277
10.078.428

Voorraden

De voorraden zijn opgenomen tegen kostprijs of lagere marktwaarde onder aftrek van voldoende afschrijvingen op minder courante artikelen.

14.679.636

Vorderingen 15.762.692 f

De debiteuren zijn opgenomen tegen de nominale waarde. Onder de bestemmings-reserves is in voldoende mate tegenover het uitstaande debiteurenbedrag ge-reserveerd.

De werkelijke verliezen op dubieuze posten zijn praktisch te verwaarlozen. Het uitstaande bedrag voor huurkoopcontracten bedraagt per ultimo 1965 f 4.299.440 (v.j. f 4.325.439).

Ingekochte eigen aandelen 152.867

Deze post bestaat uit aandelen, bestemd voor de spaarregeling voor afdnemers. Deze spaarregeling is in 1964 beëindigd. De nog beschikbare aandelen zijn bestemd voor de afwikkeling van de uit deze spaarregeling voortvloeiende verplichtingen. Voor het obligo uit hoofde hiervan is gereserveerd. Waardering is geschied tegen de beurskoers per ultimo 1965.

PASSIVA

Aandelenkapitaal 8.906.300

Per ultimo 1964 waren er aan gewone aandelen geplaatst: 8.616.500
dit bedrag is in 1965 verhoogd door:
omwisseling aandelen A in gewone aandelen krachtens de akte van Statutenwijziging d.d. 21 juni 1965 5.000
conversie 5-5½% converteerbare obligaties van de lening 1964 284.800

geplaatst per ultimo 1965 8.906.300

Algemene reserve 4.594.260

Deze reserve bedroeg per ultimo 1964 4.848.919
in mindering zijn gebracht de reserves van de dochtermaatschappijen 626.579

gecorrigeerd saldo per ultimo 1964 4.222.340
af: fusiekosten 191.256

bij: dotatie uit de winst over 1965 4.031.084
saldo per ultimo 1965 563.176

Agioreserve belastingvrij 4.594.260

Het saldo bedroeg per 31 december 1964 3.631.487
in mindering is gebracht de agioreserve van een der dochter-ondernemingen 33.307

gecorrigeerd saldo per ultimo 1964 3.598.180
bij: agio verkregen bij conversie van converteerbare obligaties 640.800

af: conversiekosten 4.238.980
saldo per 31 december 1965 33.776

4.205.204

Reserve herwaarderling 5.331.756 f

Deze reserve is als volgt samengesteld:

	reserve	reserves
	herwaarderling	dochter-
	bedrijfsmidd.	ondern.

saldo 31 december 1964	3.587.571	—
algemene en agioreserve deelnemingen	—	659.885

gecorrigeerd saldo per ultimo 1964	3.587.571	659.885
--	-----------	---------

bij: toename door wijziging van de vervangings- waarde, resp. verhoging der reserves	1.081.300	3.000
---	-----------	-------

saldo 31 december 1965	4.668.871	662.885
	5.331.756	

Voorzieningen 2.788.907

De debiteurenreserve is, zoals onder vorderingen vermeld, voldoende te achten voor het in deze vorderingen schuilende risico.

Aan de garantiereserve werd f 295.180 onttrokken wegens garantieverplichtingen en f 280.180 toegevoegd.

Met latente belastingverplichtingen is rekening gehouden, behoudens ten aanzien van herwaarderling der bedrijfsmiddelen. Daarbij zijn wij uitgegaan van de onderneming als een „going concern”, zodat fiscale gevolgen van verbreking van de continuïteit buiten beschouwing werden gelaten.

De reserve diverse belangen is gevormd teneinde bijzondere risico's, die zich in het kader van de expansie van ons concern kunnen voordoen, eventueel op te vangen. In 1965 is een bedrag van f 500.000 aan deze voorziening onttrokken ter dekking van een deel van het bij onze dochtermaatschappijen in Frankrijk en Italië geleden reorganisatie-verlies. Anderzijds is f 350.000 aan deze reserve toegevoegd in verband met mogelijke nadelige gevolgen die zich in 1966 kunnen doen gevoelen als gevolg van brandschade in 1965.

Vreemd vermogen op lange termijn 12.332.540

De 5-5½% converteerbare obligatielening is per 3 februari 1964 uitgegeven. De voornaamste voorwaarden van deze lening zijn:

aflossing: 11 termijnen van f 540.000, vervallende per 1 augustus van elk der jaren 1966 t/m 1976 en één termijn, groot f 525.000, op 1 augustus 1977

conversierecht: 15 januari 1966 t/m 31 januari 1971 tegen de conversiekoers 325% (een obligatie van f 500 onder bijbetaling van f 150 in contanten, kan worden verwisseld in f 200 aandelen). Op basis van het bepaalde in artikel 4 lid 2 van de Trustakte heeft in 1965 vervroegde conversie plaatsgevonden tot een bedrag van f 712.000.

rente: 5% gedurende de periode 1 februari 1964-31 januari 1971
5½% gedurende de periode 1 februari 1971-1 augustus 1977

vervroegde aflossing: de lening kan vervroegd worden afgelost tegen een koers van:

103 % in 1966 en 1967
102 % in 1968 en 1969
101 % in 1970 en 1971

Op de 5¼ % obligatielening ad f 1.000.000 wordt jaarlijks f 125.000 afgelost.

De aflossing van de 4½ % obligatielening geschiedt in 10 jaarlijkse termijnen ad f 400.000, te beginnen op 1 januari 1966.

De hypothecaire leningen per 31 december 1965 zijn als volgt te specificeren:

4¾ % hypothecaire lening Levensverzekering Mij. Utrecht, pro resto	f 990.000
3¼ % hypothecaire lening Bedrijfspensioenfonds van de Landbouw, pro resto	533.400
4¾ % hypothecaire lening Algemene Friese Levensverzekering Mij., pro resto	32.640
6 % hypothecaire lening Pensioen Risico, pro resto	98.500
	<u>f 1.654.540</u>

Op de 4¾ % hypothecaire lening Levensverzekering Mij. Utrecht wordt jaarlijks f 60.000 afgelost. De aflossing op de 3¼ % hypothecaire lening Bedrijfspensioenfonds van de Landbouw bedraagt f 106.660 per jaar en op de 4¾ % hypothecaire lening Algemene Friese Levensverzekering Mij. f 680 per jaar. Op de 6 % hypothecaire lening Pensioen Risico wordt f 3.000 per jaar afgelost.

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
H. Kohn
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaaijer

De Directie

L. F. Verheijdt
Mr. J. van der Meer

indola n.v.

WINST- EN VERLIESREKENING 1965 (geconsolideerd)

	Boekjaar 1965	Boekjaar 1964
Baten	f	f
exploitaiesaldo excl. afschrijvingen	4.288.969	5.741.500
overige baten	431.544	216.000
	<u>4.720.513</u>	<u>5.957.500</u>
Lasten		
afschrijvingen op vaste activa	1.938.581	2.265.800
belastingen	1.050.000	1.175.000
overige lasten en bijzondere voorzieningen	100.000	177.700
totaal lasten	<u>3.088.581</u>	<u>3.618.500</u>
Zuivere winst	<u>1.631.932</u>	<u>2.339.000</u>

De Raad van Commissarissen

L. C. M. J. Gussenhoven
H. Kohn
W. H. Braskamp
F. de Hartog
Ir. P. G. Zaaijer

De Directie

L. F. Verheijdt
Mr. J. van der Meer

WINSTVERDELING (conform artikel 30 der statuten)

Zuivere winst volgens winst- en verliesrekening	f 1.631.932
Dotatie aan de algemene reserve	563.176
Ter beschikking van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders	<u>f 1.068.756</u>
Aan de Algemene Vergadering van Aandeelhouders wordt voorgesteld uit dit bedrag een dividend uit te keren van 12 %, zijnde	<u>f 1.068.756</u>

BRENKMAN & KOSTER, GROOTHOFF & BOS

Rotterdam, 5 mei 1966

accountants

VERKLARING**ACCOUNTANTSVERKLARING**

's-Gravenhage, 20 mei 1966.
Javasstraat 66

Hiermede verklaren wij de administratie over 1965 en de jaarstukken per 31 december 1965 van Indola N.V. te Rijswijk (Z.H.), benevens de geconsolideerde jaarstukken, sluitende met een saldo winst van f 1.631.932 na reservering voor vennootschapsbelasting, gecontroleerd en akkoord bevonden te hebben.
De administratie en jaarstukken van enkele buitenlandse deelnemingen zijn gecontroleerd door ter plaatse gevestigde accountants.

BRENKMAN & KOSTER, GROOTHOFF & BOS
accountants

w.g. Ph. Koster

5¹/₄% obligatielening groot f 1.250.000.—
4³/₄-5¹/₄% in gewone aandelen converteerbare obligatielening groot f 2.850.000.—
4¹/₂% obligatielening groot f 4.000.000.—
5-5¹/₂% in gewone aandelen converteerbare obligatielening groot f 6.465.000.—

ten laste van Indola N.V.

Ingewolge het bepaalde in artikel 17 van de Trustakten, respectievelijk d.d. 27 maart 1957, 23 augustus 1960, 13 juni 1962 en 16 december 1963 verklaren wij: dat op 24 februari 1965 een loting plaatsvond van 125 à f 1.000.— 5¹/₄% obligaties, à pari aflosbaar per 1 mei 1965; dat alle aflosbare obligaties onbruikbaar werden gemaakt, met uitzondering van de obligaties genummerd 93 en 544, losbaar per 1 mei 1965; dat per 31 december 1965 aan niet uitgelote obligaties een bedrag van f 875.000.— uitstond;

dat alle in gewone aandelen converteerbare obligaties van de 4³/₄-5¹/₄% obligatielening, waarvan per 1 oktober 1964 alle niet uitgelote obligaties aflosbaar werden gesteld, door ons onbruikbaar werden gemaakt, zodat het saldo van deze lening aan niet aflosbare obligaties per 31 december 1965 nihil bedroeg; dat op 26 oktober 1965 een loting plaatsvond van 400 à f 1.000.— 4¹/₂% obligaties, à pari aflosbaar per 1 januari 1966; dat alle obligaties door ons onbruikbaar werden gemaakt, met uitzondering van de nummers 17, 27, 207, 437, 457, 1007, 1017, 1747, 1757, 1767, 1777, 1787, 1957, 1967, 1977, 1987 en 1997, welke nog niet ter verzilvering werden aangeboden; dat het restant van deze lening met inbegrip van bovengenoemde uitgelote nog niet verzilverde obligaties f 3.617.000.— bedroeg; dat gebruik makende van de mogelijkheid, bedoeld in artikel 4 lid 2 van de Trustakten, voor de 5-5¹/₂% obligaties, de datum van aanvang van de periode, waarin gelegenheid tot uitoefening van het conversierecht wordt geboden, is vervroegd van 15 januari 1966 tot 1 juni 1965; dat 1424 à f 500.— 5-5¹/₂% obligaties werden geconverteerd in nominaal f 284.800.— aandelen Indola N.V., zodat het saldo van deze lening per 31 december 1965 f 5.753.000.— bedroeg; dat volgens getuigschriften d.d. 22 februari 1966 van de Bewaarder van de Hypotheek, het Kadaster en de Scheepsbewijzen te 's-Gravenhage: het perceel Gemeente Rijswijk, Sectie G nummer 1861 en 1862 belast is met een hypotheek, ingeschreven in deel 2028 nummer 46; het perceel Gemeente Rijswijk, Sectie D nummer 2550 belast is met een hypotheek, ingeschreven in deel 2313 nummer 120; de overige in de respectievelijke Trustakten bedoelde onroerende goederen tot en met 15 februari 1966 onbezwaard waren; dat bijikens mededeling van Indoheem N.V. d.d. 22 maart 1966 de voren genoemde hypotheeken ten laste van Indola N.V. per 31 december 1965 nog respectievelijk f 533.400.— en f 32.640.— groot waren; dat wij overigens voor opmerkingen en handelingen geen aanleiding hebben gevonden.

N.V. Algemeen Administratie- en Trustkantoor

Mr. C. Schouten.